（康德四年十一月一日 第三種郵便物認可） 康德六年一月十四日 星期六 濱江日報 陰曆十一月二十四日 第四一五一號 第一版

濱江日報
康德四年十一月一日發行
社長 發行人 權墨宣 編輯人 趙秋鴻 印刷人 王尚慶
印刷所 發行所 哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社
電話 總務局 二七七九 編輯局 二一七〇 營業局 二七七九
定價 零售每份八分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份二分 每月五角 外埠加郵費一角
第四一五一號
本報今日出兩大張

皇軍與維新政府協力 維持佔領區域內治安

設治安委員會 整備現有警察隊 組織防共青年團

南京十二日發國通電：爲佔領地區內治安之維持，皇軍與維新政府間，設共同機關，爲圖治安維持之統一化，前陸海軍當局，與維新政府側，進行中間機構設置之議，至昨年末，兩者之意見一致，在本日中，即可設治安委員會，右委員會之目的，乃皇軍作戰行動之追隨，兩者相互之連絡，及圖企畫之擴充，在中央設中央治安委員會，在各警備地區，設地區委員會，中央委員長，由參謀長任之，陸海軍參謀副長，及綏靖，內政部長任委員，同委員會最初之着手事業，乃月額百萬元之現警察隊之整備，及防共青年團之組織　防共青年團之結成，地方自衛，並共產黨之侵入防止期待頗殷，而同團，乃取七個年義務制　由十七歲起，至三十歲之青年，負當團員之義務，本年度百三十五萬人入團。

日海軍航空隊 最近活躍狀況

上海十二日國通電：艦隊報道部發表：一，自六日迄九日，於華北方面，海軍航空隊之一部，爆破登州附近之敵砲台之外，海軍陸戰隊，實施芝罘西南地區之殘敵掃蕩，使之潰走。二，由八日至十日，於華南方面之海軍航空隊之[illegible]1．前往沙灣水道，南岸地區，及青龍江方面偵察攻擊之部隊，於新會站爆擊貨車群，於銀州湖爆破敵軍用汽艇一隻。2．於香山爆破工場一所，於青洲江使滿載軍用品之汽艇一隻擱坐。3．攻擊北海之部隊，襲擊蝟集於同港內之小型軍用艇，將之粉碎。4．攻擊南寧部隊，目睹上砲火，將九所兵營之中，破壞其七。5．於化縣方面　粉碎敵監視哨一處，更爆破散在於梅村與川間之倉庫多數，予以大損害。三，十一日午後，急襲桂林之海軍航空隊之○○機，由新高角砲陣地，受到熾烈的反擊，然制壓之中，將新設於同市車站附近之小型倉庫群爆破，其中之二所發火，另認定被破壞者二所。又將同市南端之工場，及重要軍事施設爆破，全機無事歸着基地。

前田鉄相及櫻田農相 爲日政黨中知名之士

東京電：由政、民兩黨選出，爲平沼內閣之閣僚之前田、櫻田兩氏[illegible]

漫畫　上前田鐵相，下櫻田農相。

在山東省討伐殘敵 野原中尉壯烈戰死

濟南十一日國通電：山東省討伐狀況如下：一，牛島部隊，於七日早曉，由東平開始進擊，午後二時，將據於半路口（東平東方約六公里）之約三百，及蔡家村之敵三百餘名擊破，蜂擁而向城東平東方約十公里）殺到，對約六百之敵，加以猛烈之攻擊，遂將此擊破，而於午後六時，堂堂入城矣，敵之遺棄屍體五十二，於此戰鬪，野原義雄中尉（羣馬縣生人，二五）竟不幸壯烈戰死，該中尉曾供職於桐生市在鄉軍人會會長，而充桐生中學之教官，乃一勇敢沉着之青年[illegible]合流匪約千餘名，七日[illegible]早曉，竟以迫擊砲向恩縣城包圍襲擊前來，但大澤部隊竟由北門出擊，遂將此擊破而逃走於東方，清掃附近一帶矣。三，西村部隊，於八日正午，急襲桃園之匪團，對此加以極大打擊，使其向西北方潰走矣。

各處殘餘之敗敵 多被日本軍肅清

南京十二日發國通電：中支軍報道部發表：一，在武漢會戰，大敗之敵，雖擬蠢動，但完全喪失反擊之實力。二，敵之航空勢力，陷入完全窒息狀態，自新年以來，在日軍之上空，不見敵之機影，一方敵之軍事施設，無論其存於何處，均在日空中猛襲之下，重慶，爲日機空襲之焦點，但最近敵之軍事的中心地，日機雖數次前往爆擊，但對同地之第三國權益，不予損害。三，在廣大之日軍佔領區域內，河南省南部，及江蘇省北部，有若干之敗殘正規軍，保其殘黨[illegible]遠匪軍之歸順日見增[illegible]

汪精衛出走後 蘇聯對國府 將積極援助？

太原十二日發國通電：據[illegible]共產黨通知之蘇聯之援助，蘇聯之建設，最近活潑化，亦入於[illegible]軍團，在昨年末，[illegible]飛行機百台，與多數之[illegible]而實鷄到着，又[illegible]亦常常見到[illegible]蘇聯製大砲一千門，二千發，使蘇聯[illegible]名，赴蘭關，在[illegible]聯武官二名赴洛陽[illegible]

着手改編軍隊 國府前途暗澹

上海十二日國通電：據傳稱，最近國府首[illegible]擬使管下各戰區總司令兼任該戰區內之省主席，於此方針下，使各戰區[illegible]賦左戰區內之軍政[illegible]力，各縣亦準據此[illegible]力，第九戰區司令[illegible]已發令兼任湖南省[illegible]方，關於軍隊[illegible]其改編期分爲[illegible]織，在兩年以內改編完[illegible]於此方針之下，積極[illegible]手工作之形勢，[illegible]已改編一部，於[illegible]抗戰派所拉攏之國[illegible]徊於暗澹之途云。

英意第二次會談 注重西班牙問題

羅馬十一日國通電：張伯倫，莫索里尼兩首相之第二次會談，由十二日午後六時起，在培斯吉亞舉行，會談如左預定，關於歐洲之平和機構，爲總議題，故會談之中心，乃爲自然現在當面之法意間之係爭事項，及爲過去三年之禍根之西班牙問題，至七時三十分散會。依意大利側之情報，莫索里尼首相關於下列各項述其正當之主張，一，一九三五年之法意協定，各條項之徹底的改廢。吉布地斯問題之新解決。二，意大利之斯埃支運河，會社經營之參加。三，吉耶基鐵道，事實上由意大利經營，西班牙問題，法國中止干涉佛蘭哥政權之交戰團體權承認，四，在馬蘇魯島，意大利現在所有之軍事的施設，其權益之確認。因兩者間之意見不一致，故尚須研究。

蔣採用擾亂後方戰術 使馮玉祥赴鄭州指揮

太原十二日發國通電：依達當地之情報，蔣介石對今後之抗戰，置重點於擾亂後方，故因此舊東北系之張自忠，曹福林，馮治安軍，使之北上，歸馮玉祥之指揮，本據在鄭州，担當河北方面之後方擾亂工作，馮玉祥，最近亦去鄭州，作宿舍等之準備。

國民黨治下之 國民參政會 二月下旬開催

上海十三日發國通電：依重慶來電，國民參政會第三回大會，會期，以二月下旬爲期，召集最近通知參政員，因前議長汪精衛之出走，議長（[illegible]）[illegible]呼聲最高。

蘇聯國防工業委員部 分離爲四專門委員部

莫斯科十二日國通電：蘇維埃政府，十一日以蘇維埃最高幹部會令，將國防工業人民委員部，分爲如次四人民委員部，並任命人民委員四名。一，飛行機人民委員部人民委員，米哈爾·加曠諾維其（現國防工業人民委員）。一，造船人民委員部人民委員，伊丸·帖包香（現國防工業人民委員部次長）。一，彈藥製造人民委員部人民委員，伊丸·塞爾蓋夫。一，武器製造人民委員部人民委員，包里史·班尼可夫（現國防工業人民委員部次長）。蘇聯政府，一九三七年一月由重工業人民委員部分離出軍需工業人民委員部，在米海爾·加曠諾維其人民委員指導下，銳意邁進國防工業之擴充，此次更將軍需工業人民委員部分離爲專門部門，名實確立戰時經濟體制云。

瓦沙十二日國通電：蘇維埃聯邦國防工業人民委員部，基於最高會議幹部會之決議，已使同部之航空，建艦，兵器，彈藥之四部門獨立矣。觀測者，乃爲鑑於歐亞之諸情勢，尤特以德國，日本之動向，而進行防衛之總力，擴充强化之一左證是也，今次蘇聯之軍需工業部門之獨立强化，各方面均極注目云。

起反共運動

國家社會黨政學系及CC團 蔣石介立於危險關頭

香港十二日發國通電：五中全會之開催，已在目前，新國共合作案，反對之陳立夫陳果夫等之CC團，張君勱等之國家社會黨，張羣等之政學系等，反共分子之動作，依然猛烈，一方中央軍之入四川省，不得已承認，但深抱不滿之鄧錫侯，劉文輝等，四川土着軍閥，亦對五中全會，國民黨新國共合作方針爲決定之事，表示不滿，與全川各派提携，起反共運動，故此等反共運動，在五中全會開催期已迫目前之際，與汪精衛一派和平論者提携，均係反蔣氣運已釀成，蔣介石現今完全立於危機之關頭。

蔣之重慶行營 將移轉西都

河內十三日發國通電：始終抗戰爲固持之蔣介石行營，所設之地區從來分爲西北，西南，重慶之三處，其主任在西北最初爲何應欽，在西南爲白崇禧，現已變更爲程潛。又在重慶，則爲張羣，據依最近達當地支那側之確報，蔣乃於本月中，將重慶行營向西都移轉，主任張羣，爲準備起見，已赴西都矣。

招募華工 對策協議會 在民生部續開

新京電：關於本年度招募中國勞働者之對策協議，業已由滿洲勞工協會經理其事，嗣即於十一日午後二時，在民生部會議室開會，出席者除關東軍中島少佐，宮澤民生部次長，佐佐木勞工協會理事等之外，並有企劃處，交通部，治安部，產業部，營繕需品局各關係官，昭和製鋼，滿炭，滿洲採金等特殊會社等之代表，約十餘名，十一日之協議會係商討招募華工之統一策及其招募方法，然後並於十二日午後二時賡續開會，以擬定具體案云。

蔣由美訂爆擊機 價值八百五十萬弗契約已調印 本年三月中先交爆擊機二百架

紐約十二日國通電：依十二日紐約恆拉陶里布報華盛頓特電之報道，培蘭加飛行機製作會社，與蔣政權之間，訂立總額八百五十萬弗以上之爆擊機實渡契約，現已調印了，內中二十八九十B型培蘭加爆擊二百機，於三月中交貨，其性能，乃機關槍五隻，爆彈百二磅，乃至二百磅者，爲優秀之物。

國府設置水陸 運輸聯合協議會 謀對內外水陸路線之確保

上海十二日國通電：據重慶來電稱，國府交通部，由於對內外水陸路線之確保建設之原則，得行政委員會之承認，設置水陸運輸聯合協議會，對此積極的進行工作云，主席委員，由宋子文之弟曾担當武器輸入之重要角色之宋子良就任，副主席，則爲魯作孚云。

汪之和平通電 安南華僑贊成

河內二日發國通電：汪精衛之和平聲明，在全世界，捲起重大之波紋，就中最受大衝動者，爲華僑，在一個年半，以各種手段獻金，然而戰局，均向不利展開，陷於疲乏之之在外華僑，在當地華僑方面，消息通側，法領安南華僑有十分之七，對汪精衛今回之和平聲明，表示贊意，認識日本之誠意，均以此際應研究和平方策。

張羣將補任 國府中央某要職

上海十二日國通電：國府代辯人，十一日，對中國新聞記者，述國防會議秘書長，重慶防衛主任的張羣，近補中央之某要職之旨，發表爲備抗戰之新的情勢，於西都並西省首都康定，設置軍事委員會委員長行營，現在之重慶行營，如軍事委員會在重慶時，則無其必要，是以預定廢止之。

比國向佛蘭哥政權派代表 並退出不干涉分科委員會

不魯舍爾電：比利時政府，客臘曾派外交代表於西班牙之佛蘭哥政權，與人民戰線政府斷絕外交關係，但據消息家之情報謂，鑒於西班牙不干涉分科委員會之議事進行遲延，比國政府，決定退出不干涉分科委員會，且於過去二年內，比國政府因參加不干涉分科委員會所爲之一切決議，亦決定廢棄之，又斯哈克首相，十一日已對於英法兩國政府通告此意旨，但比國政府關於對西班牙之武器輸出禁止之態度，似尚未考慮云。

德總統會見蘇聯大使 德蘇關係將有微妙推移

柏林十二日國通電：希特拉總統，於十二日在統官邸邀駐德蘇聯大使梅里加羅夫之來訪，且長時間之會談。會談內容未明，希總統特招梅里加羅夫大使之事，德蘇兩國之關係，將有微妙之推移，故爲外交界所注目。

奉天日總領事館 明日閉鎖

奉天十二日國通電：開設以來，三十餘年，爲日本大陸政策之第一線據點，有幾多燦輝的成果，已決定閉鎖之奉天總領事館，定自十五日午前十一時始，於同館設有田外相之代理，植田全權大使代理，加藤駐滿大使館參事官，蔡外務局長官，及日滿官民關係者，多數列席之下舉行云。

田邊教育司長 過連歸京

大連電：曾出席昨年末於東京舉行之本年度卒業生日滿技術者分配會議之滿洲國教育司長田村敏雄氏，於會議後，又將九州方面之教育施設視察，近因視察完畢，故已乘十二日入港之鴨綠丸抵連，然後更轉乘亞細亞號車歸任新京矣云。

我訪歐使節團 廿三日就途歸國

東京十三日發國通電：滿洲國遣歐修好經濟使節團，團長韓雲階氏一行，在帝都各方面之視察終了，十三日午前九時，由東京驛出發，乘特急雀號西下，一行以名古屋爲先，在關西各方面視察，廿三日由門司出發，就歸國之途。

落魄之閻錫山 逃往陝西省內

太原十日發國通電：接續敗戰，以落魄之身，橫於吉縣之山寨，僅保餘喘之閻錫山，昨年末，因日軍占吉縣，十二月二十七日，密由小船窩，渡過黃河，向陝西省內逃走，隨其去者，僅二名，景象悽涼。

滿鉄特予表彰 松崎局員殉職

奉天十二日國通電：滿鐵路局勤務之松崎正雄氏，舊臘月二十八日，因奉社令，正警戒辛店分駐所附近之際，忽爲中國軍敗殘兵之襲擊，致受重死之重傷，但仍鎮靜，告急於關係方面，得爲應急處置，無何即殉職而死，因而滿鐵對於松崎氏乃給與效績章一枚並金一封，以嘉其功云。

留日學生百三十名 明日由京起程赴日

新京電：我國此次採取之留日學生，茲以日本學校不久即行開學，遂定於本月十五日乘下午十一時二十分由京開行之列車，以團體的組織由留學生預備校長廣田常次郎率領出發，先入東京留學生會館，然後再分赴各校讀書，至於此次赴日者計有一百三十八之多，其中有女生十四名，此外尚有二十名尚未決定出發日期云。

蔣介石宋美齡有離婚說

香港電：蔣介石與宋美齡，傳有離婚說，據最近由重慶來港之社交界某氏談，重慶方面，確傳蔣宋離婚之說，因之香港市內，對此種消息，亦極關心。

寫眞：即傳將離婚之蔣介石與宋美齡。

漢宮秘史

五嶽眞形圖

瞻河海之長短，察邱山之高卑，立天柱而安於地理，植五嶽而擬諸輔鎮，貴昆陵以舍靈仙，尊蓬邱以館眞人，安水神於極陰之源，棲太帝於扶桑之墟，於是方丈之阜，爲理命之室，滄浪海島，養九老之堂，祖瀛玄炎長元流生鳳麟，聚窟各爲洲名，並在滄流大海玄津之中，水則碧黑俱流，波則震蕩翠精，諸仙玉女，聚居滄溟，其名難測，其實分明，乃因山源之規矩，覩河嶽之盤曲，陵迴阜轉，山高隴長，周旋逶迤，形似書字，是故因象制名，定實之號，書形秘於玄臺，而出帝靈眞之信，諸仙佩之，皆如傳章，道士執之，經行山川，百神羣靈，尊奉親近，汝雖不正，然數訪仙澤，叩求不妄於道，欣子有心，今以相興，當深奉愼，如事君父，泄示凡夫，必禍及也，上元夫人乃語帝曰，阿母今以瓊笈妙蘊，發紫臺之文，賜汝八會之書，五嶽眞形，可謂至珍且貴，上帝之玄觀矣，子自非受命合神，弗見此文矣，今雖得其眞形，觀其妙理，而無五帝六甲左右靈飛之符，太陰六丁通眞逐靈玉女之籙，太陽六戊招神天光策精之書，左乙混沌東蒙之文，右庚素收攝殺之律，壬癸六遯隱地八術，丙丁入火赤班符。

（六四）

株式會社 恆聚銀行
第八期康德五年下半年年十二月三十一日現在貸借對照表

資產之部（借方）

科目	金額
資本項目	
未收資金	二五〇・〇〇〇・〇〇
放款項目	
定期放款	三三一・二九二・一九
往來透支	三五六・八六三・一九
催收款項	七五・六七九・八二
同業項目	
存放同業	二二・五四六・七一
外埠同業項目	
存放外埠同業	七六・三四一・〇五
暫記欠款項目	
暫記欠款	九・一〇九・一七
有價証券項目	
股票	一八・五二一・五〇
公債	七〇〇・〇〇
營業用房地產器具	
營業用具	五・五七五・六八
非營業用房地產其他	
房產	三七・〇〇〇・〇〇
沒收抵押品	五三・三九一・二六
現金	二〇・一三三・八一
合計	一・二五七・一四五・三六

負債之部（貸方）

科目	金額
資本項目	
資本金	五〇〇・〇〇〇・〇〇
法定公積金	七・〇〇〇・〇〇
特別公積金	三〇・〇〇〇・〇〇
呆帳準備金	三四・〇〇〇・〇〇
營業用具提存金	二・〇〇〇・〇〇
前期滾存金	三五・一一六・三四
存款項目	
定期存款	四・〇〇・〇〇
活期存款	三九七・三一〇・三〇
特別活期存款	六四・〇三七・一七
雜項存款	二七・九九〇・二九
借入款項目	
透支同業	五・〇〇〇・〇〇
借入款	一八八・八〇〇・〇〇
同業項目	
同業存款	二六八・八六
外埠同業項目	
外埠同業存款	三八・七六三・六八
匯款項目	
匯出匯款	二九・八八二・〇一
應付來款	一一・四八九・八〇
本期純益	三一・四四八・二四
合計	一・二五七・一四五・三六

出售火磨機器
本行新到西洋火磨鋼碾數部並附帶床架碾滾粗篩十英吋長計四十英吋及三十二英寸兩種廉價出售
哈爾濱道裏馬街四十六號 金福洋行啓

哈爾濱阜成房產株式會社 股東公鑒
本會社康德五年度決算事宜業已辦理完竣茲定於六年一月二十九日（星期日）上午十二時假本市十六道街新世界樓上開股東常會報告一切併改選監察人屆時務望各股東携帶入場券早臨爲荷除分函外用特奉聞

福臨號 西服皮貨 皮帽店
遷移新址 擴充營業
各貨大減價三十天
男女小孩西服皮棉大氅
時式皮帽皮圍脖皮手籠工務服
各種皮甬皮張一應俱全
呢鞋盖　鹿皮牛皮手套
備有大宗現貨定做亦可工精價廉
新遷至道裏中國八道街路北三十三號
電話七一六三

遷移新址
松天醫社 專治 軟性下疳 梅毒等症 淋病 （收費低廉）
（注意新址）道外中十一道街路東正陽南被對過

哈爾濱市公告 稅土字第拾號

爲公告事照得左列失照自登報之日起逾期三個月後仍無來署聲請異議時所有失照不論落於何人之手概作無效合亟公告各該市民等一體週知此告

計開

領照人姓名	執照坐落	面積	四至	失照號碼	失照時日
劉宗恩	香坊一面 增福街 二九二號	宅地二畝五分	東東亞糧棧 南東亞糧棧 西雙連喜 北北道	不明	大同元年被水淹浸

康德六年一月十日 哈爾濱市長 [illegible]

古今名人軼事
東萊三鳳及掖縣五龍

有明一代簪纓世家，首推東萊趙氏，如兵部尚書趙公燿宰相總督六部，吏部尚書趙公煥，（世稱趙天官）累贈奉正大夫趙公燦，勳業彪炳，均爲有明一代之名臣，各有詩稿文集，世有東萊三鳳之稱，勳在明史，崇祀明宦及鄉賢祠，明廷御敕建立牌坊，迄今四百年，巍然猶存，坊表東萊三鳳四字，官係趙公煥、門生進士，官至侍郎，劉耳枝所書，筆力猷勁，爲世所實，現任青島治安維持會趙會長琪，乃三鳳之後裔，克紹箕裘，勳業輝煌，徐令人追念三鳳之遺德，所謂名德之後有達人，信不誣也，茲覓得傳略，謹載於後，俾世人知其文章政事，而知所取法焉。

趙公燿傳略

公諱燿，字文明，號見田，西垣公長子，隆慶丁卯舉人，辛未進士，由翰林官江西道御史，河南提學，奉命驗收茶馬巡按，山西兵部右侍郎，巡撫遼東，秉樞經略，旋署兵部尚書，晉太子太保，准告終養，起授都察院左副都御史，尋命巡撫保定，總理漕運事，歿贈右都御史，累贈光祿大夫，兵部尚書，諭賜祭葬，勳載明史，崇祀明宦及鄉賢祠，入山東通志萊志掖志人物傳，有選刻古文雋行世，詩有樂山亭稿，並見毛贄識小錄，李勺洋十二筆舫府縣爾志濤音集掖詩，採錄掖海詩鈔，萊風集山，左詩鈔等集刻。」

上海作戰時戰場的奇事
敵子彈由砲口射入

在上海戰線，敵方所發射的子彈，據說平均有二百萬發。

可是這子彈，大部分是沒有效用的子彈，就是有效用的也不過二萬分之一，二而已。

這子彈常常出乎人想不到的奇特的事情。

前往攻擊上海戰線劉家行的戰車隊中，米原准尉，在車中被敵彈而倒，他的肚子被打透，以後經調查的結果，他的原因才明白。

原來米原准尉，曾放射戰車砲，在他噹的一聲放射的瞬間，砲的尾栓向後拉，那尾栓向後拉開的一瞬間，忽然敵的一彈從砲口飛進，透過砲尾，打穿准尉的肚子，這實是稀奇事情，還有一件稀奇的話。

有一個兵士倚着戰壕射擊敵方的時候，他猛然的覺着鎗身被撞的衝動，他忙把鎗撤回一看，乃是敵的子彈，一頭堵在鎗嘴上，因爲敵的子彈，稍微大一點，所以沒有透過鎗身中，正恰巧敵彈堵在鎗咀上。（未完）

陣中俘虜座談紀（一）
華中戰線　雨壹

出席者人員
軍醫少尉　湯澤秦（二十七歲）
步兵少尉　蔣玉松（三十三歲）
步兵伍長　章鵬飛（二十一歲）
通信一等兵　詹玉松（十八歲）
厨事兵　韓林中（四十六歲）
日本陸軍通譯　高橋英之助
記者　五句木元

『註』民國二十七年即乃昭和十三年康德五年也

上月十三日午後八時許，在華北應山縣縣城北門前丘陵上所建立之應山縣立中心小學校，以請得當局之許可，特開一『陣中俘虜之座談會』此會場之中心小學校，當日軍進城之前，曾爲敵軍第二十七師政治部所占用，凡兩閱月餘以致應山縣周圍地區，乃爲宣傳排日抗日之根據地，校內所刻牆之處，壁上均漫畫『抗戰到底』『擁護領袖』等字樣，字跡潦草，還痕淋漓，殘留壁上，殊有明日黃花之感，晝間因地居大別山之南麓，和風吹拂，鳥飛蝶舞，恍如日本陽春之候，且蠅蠅營營，更惹人厭煩，此地雖爲暖地之應山平原，但日暮黃昏之後，則氣溫低降，尤爲急激，由破屏隙中吹進之寒風，砭人肌骨，殊覺戰慄，手足被凍，不知所措，遠近之雞，時聞犬吠，城外村落之驢騾，臘燭光焰所照之俘虜，面孔均毫無表情，緊縮其可服之衣領，有恬然自商，笑語喧譁，或首搖首晝，身體擺動，口沫橫飛，施其雄談，或無所事事，高臥入眠者，當座談會之時，以陸軍通譯，原籍日本秋田縣橫手町之高橋英之助氏。

記者，諸君在晝間工作疲乏之中，請出談話，於心亦覺不安，今夜余之所問者，於軍事毫無何事關係，乃係新聞社之任務，請諸君無庸遠慮，亦無須隱瞞，可正直按據實任之情形，以爲談話，決無使君煩累之情事。

楊，余等被日軍逮捕之翌日，及其前日，曾與閣下有所談話，謂日新聞社素所知悉，此外諸君亦必正直答覆閣下之所問。

全體，均謂是是

清季進貢的冰魚
冬至前掛冰　故至京味鮮

清代每屆冬令，關東有兩種特別貢品，一爲雉其野鷄，一爲冰魚，野鷄孝冰魚貢始自順治五年，孝莊文皇后（順治生母）喜嗜鮮魚，在盛京時，每膳必備，入關後因交通不便，貢魚至京皆變味，因創『掛冰』之法，其法即每年穀雨節後，由吉林打牲烏拉總管派三旗員弁，率打牲壯丁三隊（海隊三十八名曰『溫網』），所捕之魚蓄養於龍泉，巴延，長安，如意，等官魚渃（松花江中養池也），至冬至前十日，選盈丈之鱘魚二尾，不及丈者八尾，鱒魚九尾，翹頭白鯽鱘，草根，二三，及細鱗，白魚共四百尾，烏魚三姓八尺鰉鱘　尾，二十五尾，送至巴延魚渃總管處，澆水使凍，名曰掛冰，於十二月十五日前由吉林將軍貢送京師內府曰『冬冰魚』，又每年交立冬節打牲總管再遣打牲丁伯都納各河捕魚，至冬至亦送至巴延渃掛冰，於立春前三日貢將軍與總管會銜，送至內府名『春冰魚』，魚在冰中，冰厚半尺許，因掛冰時魚尚活潑，故至京味鮮如初出水者。

前代之科場佳話

前代定制不許任本省服官，即隔省而所管之地，距本籍在五百里內者，亦須迴避，其無地方之責，如學司學校之教官須隔府，而學政主考等衡文校士之大員，仍不用本省人，鄉試監臨例用巡撫（或學政代辦）當然非本省人，惟江南闈係江蘇安徽合一，凡江蘇人仕至蘇撫均得充監臨，人仕至皖撫或安徽若其人係本闈鄉舉，而復充南闈監臨，則俯視棘闈中既多鄉里子弟親友而高據堂廉，廻念舊日此地此時之風簷寸晷，光景不殊，輒有題句，藉誌因緣，清光緒中葉儀徵陳彝（字六舟，同治壬戌傳臚）以皖撫充監臨，題至公堂聯云：『且莫論白簡朱衣，舊夢重尋，難得秀才風味，看一片冰壺玉鑑，塵襟盡洗，始知上界高寒，』此聯將堂上下『易地而處』之心情寫得酣足，又次泰州錢桂森（字稺庵道光庚戌翰林）以安徽學政爲監臨，題聯云，一憶彈指頃四十二年，凉月中秋，塞雨重陽，早歲曾經辛苦地，念廣廈間萬八千士，騰英雷嶽，毓靈鍾阜，幾生同詠大羅天』此聯具體實寫，感情亦眞摯，而筆墨視陳聯之蘊藉風流，似稍遜一籌，若論『欣慨交縈』之特殊興趣，均非兩省以外所能有也。

美國巨人
赴日本雙葉山　參觀相撲

美國巨人訪問大相撲赴日本雙葉山。該巨人身長六尺四寸，體重四十貫，胸圍四尺九寸，脚大十六文，美國所生之巨人，爲參觀相撲，於正月來日，於十日午前十一時，赴雙葉山訪問。

寫眞…即赴雙葉山訪問之美國巨人其恩斯里恩君

各地新聞

生活實態
爲明瞭滿鮮各階級　行地方食物調查

【吉林十二日國通電】吉林省爲探知滿鮮系各階級之生活實態起見，茲已決定進行調查地方食物，暫於吉林市，額穆，九台，伊通，農安一市四縣，將農家，商家，職工，一般勞動者，官吏，社會員各階級，分爲月收八十元以上二百五十元，四十元以上八十元，四十元以下之上中下三等，對於一日之食事回數，一個月之食費，主食種類，（大米，粟，高粱，包米）加以詳細之調查，於國民生活上，實際顯示有趣味之數，是以極堪期待云。

滿洲生命保險　成績良好
去年末達三千餘萬圓

【新京十二日國通電】滿洲生命保險，自營業開始以來之一年半期中，至康德五年末，其保有契約，達二萬三千二百九十六件，保險金額計三千四百三十萬三千四百圓，茲將其成績列下。

十二月分契約成績，十二月初，件數。
二一，〇〇六件，三一，三二八，四〇〇圓。
增加之新契約。
二，九四一件，三，九三九，五〇〇圓。
消滅之契約。
六五一件，九六四，五〇〇圓。
截至十二月末之件數。
二三，二九六件，三四，三〇三，四〇〇圓。
十二月累計契約成績。
年始現在。
六，二〇六件，九，八九一，六〇〇圓。
增加之新契約。
一九，一四二件，二七，四八六，一〇〇。
消滅之契約。
二，〇五二件，三，〇七四，三〇〇圓。
年末現在（十二月末現在）。

爲取締寺廟及布教師
吉省署調查宗教

【吉林十二日國通電】吉林省爲取締省內各市縣旗之寺廟，及布教師起見，茲擬將其名稱，所在地，設立年月日，沿革，布教方法，及信者獲得運動方法，幹部職員之素質思想關係，目下諸各般，行以宗教之調查，作爲邪教，惡布教師彈壓之前提，殊堪注目云。

撫順中學選手
由日載譽歸來

【大連十二日國通電】在本年度日本中等學校撤欖式球，第二十一回大會，已將秋田工業學校擊敗，獲得日本中等學校戰欖式球界覇權，爲滿洲健兒吐氣萬丈之滿洲代表，撫順中學選手，村原主將以下二十一名，經該校教諭鳥取，宮前兩氏引率，已乘十二日入港鴨綠丸抵連，然後更已轉乘午前十點十分大連驛發鳩號車，赴撫順矣云。

【奉天十二日國通電】撫順中學拉式足球選手此次爲滿洲代表，參加全國中等拉式足球大會，於優勝賽時，擊破前年覇者秋田工業，而獲得榮冠，已於十二日午後三時五十一分到之鴿號之列車抵奉天驛，受先輩校友學之迎迓，即[illegible]

青蛇白蛇的傳說

青白蛇與許仙及法海的事，我曾與平等閣主狄楚青先生及梅蘭華藝員考究過，狄楚青說金山之法海洞，乃後人假托，佛經亦無此事，惟可觀金山寺一劇，甚感興味，指摘台上的法海（大李七飾）贓戴毘盧帽，戴畢，我同婉華說了，婉華說狄先生話很對，全身法裝，是應戴帽的，但是我覺得李七光腦袋濃鬍鬚倒別有風趣，不甚反對。

履園叢話云：『湖州歸安縣菱湖鎮某姓者，以賣腐爲業，妻甚美，而持家勤儉異常，一日謂其夫曰，我見子作此生涯，飢寒如舊，非計也，其信吾言，自有利益，其夫一如妻言，遂棄舊業買賣負販，苦之，不及十年，遂至大富，生二子俱聰慧，延師上學，惟每年端午輒病，而拒人入房，其夫不覺也，一日長子方九歲，偶至母所，見大青蛇蟠結於床，遂驚叫反走，回視則母也，因告於師，師故村學究，以禍福之說聳惑其夫，妻已知之，遂罵曰，吾之事，何與先生，是夕忽不見，乾隆初年事」，此與前事甚相似，亦在浙江，惟只一青蛇，亦未有法海，此教書先生之多事，則頗似金山寺老和尚的行徑。

首善醫院
院址 南崗龍江街　電話 七六〇五番
新設備列下
（一）携帶型愛克思光線機能到病人家中照像透視
（二）晚間尿道科（六點—七點）專治淋病及膀胱諸病

同發隆百貨店
緊要啓事
敬啓者茲有本店執事王居仁字寶生李好恭字自謙該二君另有高就業已辭退現與本店完全脫離關係此後在外無論發生何事該二君自行負責特此聲明
同發隆百貨店啓

新舞台　道外北四道街
小明霞　韓寶華　方寶春　花桂成　小荷樓　花花
早　金雪芳　韓寶喜　方寶春　花桂成　筱桂樓　小荷花
演　三河縣　杜十娘　樊梨花　蘇三　大人寶會　井臺爲媒　花界關牌　頭蒸骨　木三驗

華樂舞台　道外十六道街
一月十四號（星期六晚）
王奎芬　計泉硯芬　楊盛春　陳麗芬　譚富英
探陰山　松田錯皮　林冲夜奔　玉堂春　放曹宿店

亞洲大戲院（今日演演）
浪淘沙
聯華公司有聲對白偉大鉅片
金志章　談直主演
加演四集　文武香球
下期開演　明星公司有聲巨片　社會之花

大同電影院
今天兩部同時合演（明星大公出品司）
最後的良心　王獻齋主演（眞好）
三盆路口　主演 賀志剛 陳艷芳（同時加演）　香艷武俠偵探巨片
下期演　聲片加演　芸蘭姑娘　芬漢　春節演　啼笑姻緣

歷蒙各界羨慕稱美之本號的
涮羊肉　什錦火鍋　現已齊備
既小酌便吃喜壽宴會菜蔬豐富價目低廉敬希光顧諸君盡興乎來本號不勝歡迎之至矣
永安號飯館　道裏新城大街一四一號　電話五六七三番

民醫院
分科治療　住院隨意
地址南崗山街吉林街拐角　自動電話 六九〇二番

平安電影院　電話四五一二番
（今天公演）
藝華公司有聲巨片
喜臨門
周璇（主演）
加演　一集兒女英雄

國泰有聲大戲院　哈爾濱道外十六道街　電話…八九一一番
今天放映新片！
聯華影片公司出品對白歌唱有聲巨片
如此繁華
姨太太偷偷摸摸　大偵探鬼鬼祟祟　黎莉莉　尤光照　尚冠武　主演

注意十八日
譚富英
在本院表演拿手佳劇
四郎探母

光陸大戲院　哈爾濱道外六道街　電話八九七五五番
今天兩大貢獻
明星公司出品對白有聲巨片
夜會
顧蘭君主演
女招待…出賣靈魂…　臭男子…心如蛇蝎…
影後加演
天華藝術旅行團
全體二十餘人登臺表演
價票一角五

大光明有聲電影院　道裡中國九道街電話六九五二番
今天開演
明星公司偉大出品全部對白有聲鉅片
神秘之花
白楊主演
本月廿日映
新片
海天情侶

巴拉斯電影院　電話七〇五四番
今天公演　午前十一點開
全部對話歌唱有聲
繁華的都市：蘊藏着許多和常的淚！的虛偽：生人發生無聊會的愛和些戀！
如此社會如此繁華如此歡樂如此狂醒

馬迭爾影院近期公演：
野獸巨片
魔島怪獸
新片
尚冠武　袁叢美　黎莉莉　尤光照　殷秀岑　梅熹　韓蘭根　洪警鈴　裴冲（合演）
聯華公司出品
如此繁華
歐陽予倩導演

EH
紙類直輸出入商
合資會社 萩原商店
哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號二一九一七

鑑於醫療人材缺乏 將設開拓醫科大學

養成醫術人材派往移民地服務

爲求開拓事業機構組織强化，政府當局，已於新京設立開拓總局，使日，鮮滿爲一體，對百萬戶移民計畫，圓滑進行，務期達成。再度檢討之結果，對開拓事務感覺最困難者，即移住地醫師缺乏問題。故開拓總局，擬設立開拓醫科大學，養成醫療技術人材，以便派往移民地服務，使移住民之健康向上云

非常時局中 市民務戒不正消耗

充裕經濟·蓄養精神 努力事業·支援槍後

哈爾濱警察廳，以際此非常時局下，爲喚起民衆一致對處非常時局，幷澈底充實槍後支援計，對於一般時常出入跳舞場，酒館，妓館等娛樂場所之滿人，將予以稍禁，以期免除不正當消耗。同時又鑑於市內之跳舞場，從事所售一般飲食，其價格非常昂貴，幾高普通之五倍，殊屬不當。今後決加限制，命令減低，目下已令各警察署，對於轄下之娛樂場所，開始調查，如有自行高抬物價者，本暴利取締令，嚴行取締之。此外各酒社，酒館，自門帘恢復後，營業已超出各業之上，獲利頗厚。際此非常時期，警察當局，爲喚起民衆徹底節約計，除設法使市民不出入酒社外，並決定酌加減少，對新營業者，絕不發予許可。因此酒館不但經濟消耗甚大，即於精神上，以多痛飲過量，亦易受到相當損害云。

省署經理科 改爲會計科

濱江省公署官房之經理科，自本月起始，已改爲會計科，專掌管濱江省下地方費，國費，以及省下一切財政之管理云。

白俄中學校 旅行演奏團 赴南滿視察

協和會俄人部及白俄事務局主辦之白俄中等學生南滿旅行演奏團，一行六十名，由加藤俄人部主任，斯高拉夫事務局學務主任率領，十三日午後十一時半，由哈出發。該旅行目的，利用休學期間，赴南滿各地參觀，並使南滿住在者，對白俄加以認識，而達民族協和之目的。該旅行日程，十四，十五兩日，於新京，並由中央放送局擧行全滿放送，十六，十七，奉天，十八日撫順，十九日鞍山，二十及二十一日大連，二十三日返哈云。

濱江省各縣小學教育 今年一律擴充增班

自滿洲新學制施行，業滿一個年後，今當康德六年度開始之際，關於濱江省管下各縣之小學校，招生增級問題，教育當局，已在各該縣教育當局，澈底研討中。決定在各縣教育經費可能範圍內，力事擴充，茲各縣之初等教育，增添班次計有二十餘班，每班以五十人計，可能增加收容學童一千餘名，亦即失學兒童減少一千名。以此爲例，本年度中，濱江省管下之初等教育，逐步實施擴充主義，實堪期待也。

哈市各小學校招收學生中

又：哈爾濱市公署管下，市內外各國民學校，與國民優級學校，現均一律開始招收康德六年度之新生。惟因各該學區就學適齡兒童，逐年增加，各校廳舍狹小，實無法收容，以致各學校，於招收初高新生期中，前往報名者，非常擁擠，有多數學生，因一步之來遲，額數已滿，被阻於校外，即不得入校讀書。聞今年度，因市教育科早在計畫擴充學級，建築新校舍，招聘教師，在各方面，無不着着準備。故今後之適齡學童報名入校，或不致有被阻於校外，而不得入校之苦矣。

國內工業 現地調查 本日着手實施 濱江省計六處

滿洲國政府，曾樹立產業五年開發計劃，爲求國內工業確立，政府當局，分期實施國內工業現地調查。本年一月末，即開始實行。濱江省方面，調查地點，共計六處，大致爲哈爾濱市，綏化，海倫，雙城，呼蘭，阿城六處。調查大要：一，地價調查，農耕地，荒地，市街地（最高·最低平均）。二，借地租金調查。三，現在一切設施調查，道路，下水道，上水道。四，其他一覽圖。五，地上物件補償調查。六，交通調查，鐵道，國道，河川及水路，港灣，大汽車。

物價增漲中 生活費用日漸增高 去年十二月中達最高額

據中央銀行調查，去年十二月末，哈市之生計費指數，如後所列，除光熱住居兩費，仍無變動外，其飲食品費中，則白米，肉類，鷄卵等價格均增，被服費中之衣物等費，亦復昂貴，雜費中之交際費，更漸次加高，故承上月之後，依然有騰貴之勢，該月內之總平均，爲一三一，五一，與上月相較，騰貴百分之〇，五〇，茲錄其比較基準如下：

（康德三年平均基準）

類別	十二月指數	與上月相較	與去年同月相較
飲食品費	一三四·一〇	(十)〇·八一	(十)一三·四六
被服費	一五五·八九	(十)〇·六一	(十)三九·五九
光熱費	一〇〇·〇九	……	(十)三·五五
生活費	一〇二·六八	……	(十)一·六三
雜費	一四三·三五	(十)〇·三七	十三·一七八
總指數	一三一·五二	(十)〇·五〇	(十)一九·四六

去年度自一月以降，市價漲落之趨勢，至八月雖一時稍落，其他則一律騰貴，如下所示，

月別	指數	月別	指數
一月	一一九，二三	七月	一二八，二二
二月	一二〇，五六	八月	一二七，五七
三月	一二〇，六九	九月	一二七，九九
四月	一二一，〇三	十月	一二九，九〇
五月	一二二，三九	十一月	一三〇，八七
六月	一二七，九二	十二月	一三一，五二

天氣預報
一月十四日
日出：八點十一分
日入：五點十三分
天氣：晴

防止交通禍 並都市美觀 交通整理機 預定新設十五處

哈爾濱警察廳當局，爲防止交通禍於未然，並促成都市美化之一舉兩得的計畫，爲多年待望的自動交通整理器，於年前十一月中旬，由官民一致協力下，已在道裡交通最繁盛之地段街石頭道街交叉點，並新城大街石頭道街交叉點，分別設置。自實施以來，收到極良好之成績。茲爲一舉，期其完壁解消全市內交通禍起見，經關係當局，作種種的考慮案，預定於市內十五處所，同樣設置。關於其工事費預算，約爲二萬元，先儘左列之六處所建設。即道裏平安座前，斜紋街交叉點，南崗車站前及秋林等交叉點，計六個所，道外正陽街平安電影院等二處云云。

協和會聯合協議會 運用工作要綱

由陳情進而爲經綸協議機關

爲順應東亞新情勢，由滿洲帝國協和會中央本部，爲確立康德六年度全國協和會施行協和運動根本方針，當由工作方針作成委員會，確立協和運動工作綱要，業於昨日（十三日）本報所載外，茲關於本年度協和會聯合協議會開催之要綱，一併決定如次，近將提交中央本部委員會中，茲誌其要如下：

滿洲國之獨創的王道政治實踐機關之協和會聯合協議會，而協和會機構之急速的擴大强化，期會員對協議會之正確認識，最近已漸由陳情機關時代，進而爲經綸的協議機關之作用，尤其鑒於康德五年度，全國聯合協議會之劃期的成案，中央本部爲期協議會之機能運用合理，乃特規定協議會要綱，於日前擧行之康德六年度工作方針作成委員會通過，近將提交中央本部委員會審核之。至關於協議會要綱之內容，係由下列七個項目作成者，計一，協議會之本質。二，協議會之機能。三，協議會之構成。四，會議。五，議案。六，採決之方法。七，決議之效果。但上述各點之中，最可注目之各點，可列擧如左：

一，協議會之本質　協議會協和會精神之體得者之同志的關係，爲超越民族官民，職業之區別之渾然一體之會議，以產出道義國家建設之經綸爲本義。

一，協議會之機能　據協議會之規定，係議於所提案之國家及國民生活有重要關係之各問題，決定意見，廢除地方之陳情的議案之提出。

一，協議會之構成　於從來縣旗市及省，全聯各級議會之外，更擧行分會實踐協議會，且協議會爲獲得圓桌會議之效果，決定提高代表之質，且儘量限制其數，因此乃定代表選出之方法於左。

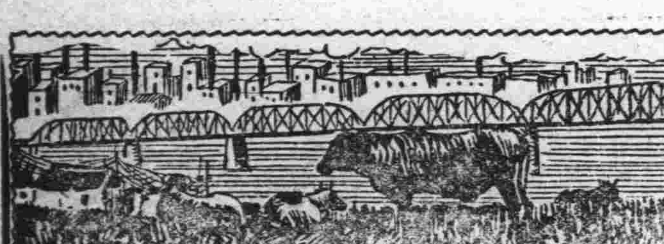
一，規定代表選出區域，如有必要，乃連合未發達分會及縣，旗，市本部數個選出各之代表，以當選出代表之際，先以會內條件，會員數，分會活動之實質，縣旗本部之實質的進展，民族的職業的水準，且考慮地區內之平衡，農業別的人口構成，職業別生產力等之環境條件，更圖階級的，民族的偏倚之矯正，代表之資格，原則上須入會後經過一年以上，且須定住於選出地區，又縣旗市本部長，須編成代表候補一覽表，考察代表候補者之平素行動，以選出最需任者。

一，協和會之開催　協議會每年開會一次，如有必要，得臨時開會，縣聯五，省聯五日，全聯十日，協議期間之基準，但得伸縮之，此外又規定各種委員會構成並機能。

春節在際 返還鄉里勞工益多

哈鐵開駛臨時列車輸送

爲輸送南下，返還鄉里，由牡丹江鐵道局轉來之工人，前已由哈爾濱鐵道局特開駛臨時列車等情，已誌前報。茲値舊歷年關在邇，且因勞苦經年，適逢嚴寒冬閒期間，近由牡丹江省方面，轉來之勞苦工人，益形活躍。於日前開臨時列車外，今又特定本月十四，十六，十七，三日間，再開臨時輸送列車，輸送由牡丹江鐵道局方面轉來之大批工人南下，返還鄉里，是以哈鐵近日來對斯項勞工返里輸送，益形活躍云。



哈爾濱四十年週顧史 107

（禁止轉載）

約三丈長，爲小塔，介小塔間，有鐵欄十空，長約七丈，每室鐵欄有柱五，每柱中尙有五小柱，中三柱細，而小辮以圓帽，又五大柱，外有小柱十五，中柱有欲轉形之鷹翅，外罩圓形之環，直徑一尺五寸，辮八寸之環，辮以柱，外支一葉，辮，柱也，大燈塔，由底而上，約一尺五寸之平台，直徑約一丈，台上爲立體，扁四方形，約四尺，高四尺，上縮一寸約二尺，高處每面中有環一二，環邊有麥穗，每穗邊又有環及麥穗內，環外即四角之稜麥穗，係黑鐵質之飾品，環上縮一寸，有閃檐約三寸，檐上縮五寸，高約一寸，再上縮二寸，高半尺，東西面爲滾檐狀，南北面書字，橋北面之西邊大塔，北面東邊大塔，南面橋，南面之西邊大塔，北面東邊大塔，南面爲一九二六四字，橋南面之西邊大塔，南面東邊大塔，北邊及橋北面之西邊大塔，南邊東邊大塔，北面中書霽虹橋，上欵爲民國十五年，下款劉哲，共卜字，蓋四大塔相錯書之，自南北兩面望之，皆爲一九二六年，民國五年等字也。字上約縮半尺，高一尺五寸，爲設燈處，每面有西瓜燈一，以佛手之黑鐵質飾品托子，再上縮二寸，即爲上細下粗，高約尺餘之立體，四方形柱矣。小塔底部，爲立體四方形，高六尺處，每面有半圓形大麥穗，再上爲上細下粗之石柱，每面有燈，與大塔同底，以黑鐵質之蓮花棒之。

△涵橋：在軍官街東頭有橋焉，清光緒二十三年，由俄人創修鐵路時建修，名之曰涵橋，長八丈，寬五尺，高四丈五尺，橫以鐵方子爲梁，四週鐵柱上面，用一尺五寸六之常木墩豈當中，四外木方，均以鐵條鑲成，橋上往來電車，馬車，橋下爲哈滿鐵軌，通出入站之火車，橋上以洋灰做成立柱四，安電燈其上。

△天橋：地包，爲哈長哈綏兩站之歸結，入哈爾濱總車站，路線路軌交叉排列，密如蛛網，由地德里赴秦家崗，南北行人，往來未便，於是架天橋以代之，橋長百丈，寬丈餘，以鐵卜餘空支起，橫順梁均係鐵質，上鋪木板，行人往來如織。又獸醫院南，有橋，長約九丈，寬三丈，上行往來大車兩排，兩旁有行人小路，類地畝，橋高約四丈，哈長路經過其下，以與地包相近，故附誌之。

△大直橋：在大直街西南頭，沙漫屯北，東北西南間，長約二十五丈，寬二丈强，中間係土嶺頂起，兩邊爲空，以鐵柱架起，上鋪木板及方磚，其北空爲哈綏路所通過，橋南北兩街，即由是而名。

△地畝橋：顧鄉屯西河家溝，上有橋焉，曰地畝，長約七丈，寬約三丈，高約四丈，底柱五排，兩頭均以亂石砌，只露中間三排，每排有四頂柱柱上有橫梁，橫梁上有順梁四，順梁上又有橫梁十七，均係木質，漆以油，每節用大螺絲頂貫之，上鋪木板，築如鐵路，大車二由東而西走南，由西而東走北，兩傍爲行人小路，按此橋，民國十七年九月告成，爲前任特區張長官煥相所倡建也。橋之東南，又有小橋一，其質木，長二丈五尺，

國民高等學校 預定新設兩處

一在安達一在一面坡

濱江省下教育之萬全，濱江省公署民生廳，將從來的都會集中的教育彩色，改變爲各地中等學校普及之目標。故最近本諸前記方針，圖教育事務之擴充强化，最近於安達，一面坡兩處，國民高等學校，並女子國民高等學校新設，俾使附近一帶之住民，關於附近就學。此二處爲濱綏濱洲兩線交通之中心，亦可謂佔有鐵道沿線教育上之重要地位。並過去時，在此廣大區域中，無中等學校之設立，以致有志向學者，多就學於外者，頗難期教育普及之效果，而今次新設學校，突爲右地域中之青年就學，開一捷徑，實堪期待。故目下同廳，正向關係當局申請建築費用中。一俟決定，即日着手工事，以期早日完成云。

街村吏員薪俸制決定

濱江省署昨日公佈實施

濱江省下各縣旗，本年度起，業已施行街村制，同縣對街村長以下之吏員，開始採用，以整備街村公署陣容。但對於彼等待遇，當由地方科努力研究，決使一律有薪俸。而對薪俸之支付，及旅費之數目，十二日以省令公布實施。對於街村吏員之薪金，每月二十五日支給，街長，副街長，村長，助理員，一百元以內，會計八十元以內，事務員，其他吏員，六十元以內，但街長薪俸，須由省長認可，街村吏員有必要情形時，由縣長認可，給與津貼並旅費之鐵道，船費，自動車費，飛行機使用費，必須由縣長認可之。

康德六年度 滿洲國軍募集要領

關於康德六年度，滿洲國軍募員要領，依據國務院第一七六號訓令，業已決定如左：

一，方針，依分配制，募其所要員額，以本年實施之成果，應作將來策定法令之基礎。

二，募兵額數，爲二萬九百人。

三，募兵管區及募兵數之分配，對於壯丁資源及治安之狀態等，加以考慮，而分攤於募兵管區，使與軍管一致。

四，募兵實施之諸官。一，中央募兵官，國務總理大臣，治安部大臣（稱爲主務募兵官），中央募兵官統制，關於募兵全般之事宜。二，地方募兵官（一附以軍管區之名稱）軍管區司令官，省長（特別市長以下略），縣長（旗市長以下略），軍管區司令官，爲主任募兵官，承中央命令，地方募兵官，掌管募兵管區內募兵事宜，募兵軍醫官，以軍醫處長充當，任身體檢查事務。三。檢查官及其附屬派：以主任募兵官，或準此者，及國軍團長，所命之軍醫爲檢查官主任募員官，命官長以下若干名，爲附屬員，附屬於檢查官。五，募兵之實施時期，甲，募兵時間募兵之實施時期，除左記外，定爲三月，由主任募兵官適宜決定其日期。但此際須將檢查日與入隊日之期間，縮小計畫云。一，飛行隊二百名，募兵之時期，由治安部大臣另示之。二，獨立自動車隊三百九十名，募兵時期，由治安部大臣另示之。三，獨立砲兵隊三十名，第一次一千五百名，一月招募，第二次一千五百名，九月入隊。四，第五軍管區，四百五十名，一月募之。乙，中央募兵員之業務，主務募兵官，至適宜之時期，根據本要領，將必要之事項，通知於主任募員官，命其實施。

省署教育科 新添體育官

專辦理體育事業

我國政府，爲期國民之體位向上，身心健康，普及發達一般體育計，而於康德六年度，全國一切新生事業開始邁進之際，特向全國各省民生廳內，配佈體育官人員，專司各該省之體育事業。前者除由濱江省管下中等學校體育教員，派赴三江省，牡丹江省外，專司各該省之體育事業外，近由中央特派大重登氏，爲濱江省民生廳高等教育官，在省署民生廳教育科內，專責辦理省下一般體育事業。大重體育官（屬官階級），業於昨日（十三日）到科視事。據聞今後之體育事業，首由省下各中小學校男女學生作起，漸次普及全國民之體位向上，故有今次各省體育官之設置。今後之國民身心健康，至堪期待云。

市教育科計劃決定

急謀哈市失學兒童減少 今年哈市立校增添學級

哈爾濱市公署教育當局，刻因市內之適齡就學兒童，已呈遞年增加之勢。於每學期開始授業時，各小學校，均感無法如數收容之苦，故失學之兒童，亦更遞年增加。爲緩和此問題，市教育當局，決定於二月一日新學年開始之際，對市內滿人國民學校三十四處，國民優級學校九處，分校廿八處，俄人國民學校八處，國民優級學校一處，計畫增添二十學級，共收新入校生一千二百名。但去年入學兒童爲四千一百六十三名，失學兒童達約四成。於今年增添學級後，其失學兒童，計可減少一成。市教育當局同時，將於各校增添學級之際，對於小學校教師，亦將增加三十五名，係將採用新學制正式畢業，或本市師道學校卒業生。本市將可分配十名，故對哈市小學教師，新採用問題，亦在市教育當局，研討中云。

各地馬車 輸送大豆

去年十二月統計

北滿各地主要鐵道沿線，運輸大豆，向以各村鎮馬車運送之數量爲主。去歲十二月上旬，各處因大雪關係，車馬運轉困難，成績欠佳。後半月成績轉入良好，上場車數，共四千一百三十五台。茲將各縣馬車登場數目誌下：（以六十瓩爲標準，單位元）

地方別	馬車數	價目
綏化	四三〇	四、一五
海倫	七〇〇	四、二四
北安	一五五	四、〇五
拉林	二八〇	四、三八
五常	五〇〇	四、八三
滿溝	一七〇	四、四八
安達	一〇〇	四、三二
阿城	二〇〇	四、四〇
珠河	二七〇	四、七三
雙城堡	二五〇	四、六
三岔河	五〇〇	四、六三
陶賴昭	二八〇	四、六四
窰門	三〇〇	四、一〇

白系俄人 音樂之夕

於今日擧行

由哈爾濱鐵道局主催之白系俄人音樂之夕，定於今十四日午后八時起，在哈爾濱鐵道局俱樂部開催。內中並設備有模擬店及賣貨之抽籤獎券等設備，以由滿洲國王道之慈光普偏，與白俄人交驩云。

市署計畫 實施綠化運動

已派員赴日本購買樹苗三月末運哈

市公署工務處，爲實施綠化運動，於康德六年度春，植樹時節，決定全市一致實施綠化運動。市當局爲期本計劃徹底實行，目下已派員至日本，與養林有力者進行折衝，以便購買樹苗栽培，茲聞各種造林苗本價目，已經規定，如滿洲黑松，千株十二元，滿洲赤松，千株十二元，落葉松，千株十八元，洋槐，千本二十元，滿洲栗，千本九元，滿洲春楡，千本十圓，滿洲春楡，千株十五圓，露西亞薪，千本八元，杏實生，株千四十五圓，滿洲楓，千株十五圓，文官果，一本五元，滿洲山梨，磁木，百本二圓五角，千本二十元。白楊插穗，百科六圓，以造林造園街，路樹爲最好。以上之樹木，目下市當局，擬於近期定購大批，於三月下旬，運到哈市。

拍賣及拍定日公告

債權人西道洛夫代理人馬克西莫夫債務人蘇洛瓦右當事人間之康德五年（盈）第十五號事件蘇洛瓦所有末尾記載之不動產拍賣如左本件不動產執行官占有之拍賣之日時康德六年二月七日午前十一時拍賣之場所哈爾濱區法院執行股拍賣之方法投票拍定期日康德六年二月十日午前十一時

康德六年一月十日　區法院

不動之表示　一，如期另紙目錄所載　此最低拍賣價額　一，一千五百一十七元整　目錄坐落哈爾濱市中四區新馬家溝宣威街一五七二號前至宣威街後至一五七一號左至一五七〇號右至一五七，五，六，七號一，基地面積二百五十方沙繩右地建築物抹灰平房一所一，抹灰平房一大間共計房一間

哈爾濱市公告稅土字第十一號

爲公告事照得左列失照自登報之日起逾期三個月後仍無來署聲請異議時所有失照不論落於何人之手概作無效合亟公告各該市民一體週知此告

領照人姓名	坐落	面積	四至	失照號碼	失照月日
吳順陞	道外北十二道街東市場	十六方丈	東胡同南倪紫荃西至胡同北至王振林	一二三六號	康德四年五月七日

康德六年一月十三日　哈爾濱市長馮廣民

拍賣及拍定期日公告

債權人已故讓哈默德·饒得日郭夫　監護人司拉文司基　債務人回敎公會代理人阿結也夫　右當事人間之康德四年盈第一八號不動產事件回敎公會所有末尾記載之不動產拍賣如左本件不動產執行官占有之拍賣之日時康德六年二月九日午前十一時拍賣之場所哈爾濱區法院執行股拍賣之方法投票拍定期日康德六年二月十三日午前十一時

康德六年一月十日　區法院

不動產之表示一，如另紙目錄所載　此最低拍賣價額一，五萬三千一百六十七元零八錢

不動產標示哈爾濱中一區砲隊街一七一三號　前至砲隊街後至一七一零號阿字地段　左至一七一二號　右至一七一四號一，基地　一百三十七方丈七十七方尺（即三百一十方沙繩）一，右地上二層磚樓房二十間　磚平房三間木房三間　板棚四間共計房三十間

契紙被匪焚燬聲明作廢

啓者敝人張翰林於民國七年二月二十一日價買阿城縣三區恒隆西屯韓凌閣名下熟地七晌東至韓姓西至張姓南至道北至荒界契紙一張又同年十二月十二日價買趙廷禮名下熟地四晌二畝坐落同上東至閻姓西至張姓南至王姓北至張姓契紙一張又民國八年九月十九日價買孫鳳閣名下熟地七晌坐落同上東至孫姓西至張姓南至張姓北至崔姓契紙一張悉於事變之際被匪焚燬除呈請阿城縣公署補發新照外特此登報聲明一併作廢　張翰林謹啓

街基一段出賣聲明

坐落海倫縣東四道街路東南三道街路北卽商工公會路東南拐角計丈方三百一十二個丈方內有草正房二間週圍板障在內東至傅振鐸西至官道南至官道北至劉桂雨如有買主請至東興旅館面議代辦人艾程九　本主人關文奎啓

公和利

新到冬季婦女衣料

蜜斯絨……

拉斯絨……

花樣新鮮是一九三九年的新供獻

哈爾濱道裡新城大街

五常縣曲臣昌假藉徐星五名義勿論作何事情完全無效徐星五概不負責緊要啓事

啓者鄙人遠離五常多年所有在五常產業均委託曲臣昌代管茲查曲有偷攄大租僞造鄙人名戳竊典土地等不法情事已呈控五常司法刑庭刻正在審理中今後曲臣昌不論假藉鄙人名義作何行爲鄙人概不負責恐未週知特此聲明　五常徐星五謹啓

招聘日語教授

敝處需要通曉日語及北京口音素有經驗之滿人敎員一名有願就任者請到道裏藥舖街三五號內二戶接洽時間由晚五點至七點

招僱印報司機啓事

以素有經驗者爲合格　道裏透籠街市公署後院霞光報社接洽

照像招生

一，哈爾濱市公署許可立案
二，教師由東京寫眞專門學校卒業
三，經有詳細講義與衆不同
四，三個月卒業保險學成
五，備有清潔寬大宿舍有暖汽裝置
六，函索簡章須附郵票二分
七，地址：哈爾濱北馬路 日新照像學社

專門耳鼻喉科

醫士連次聶爾 現已返哈 照常應診
道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行邇西 電話七八一九
接診時間 每日午前九時至十一時 下午四時至六時 星期日停診

雲虹打字傳習所招生

學費從廉 打字科 普通科隨時入校 速成科 完全科 各二十名
日語科 日語專修科五十名 一夜課補習班五十名
入學手續簡便 新購日文打字機數台 備有清潔宿膳 函索簡章附郵票一分 地址哈爾濱道裏外國七道街十一號

新北京旅館新張啓事

啓者鄙旅館爲應繁榮都市便利旅客起見特租到中央大街一六七號（即北京旅館舊址）四層樓房一所計五十餘間內容整理一新凡睡房浴室便所及房內一切設備無不應有盡有迎合近代化月租日租均可（日租有八角者一元者一元五角者二元者二元五角者三元者五元者）各階均有專用傭人招待周到茲爲紀念新張租金特別低廉如蒙光顧無任歡迎
道裏中央大街一六七號（舊北京旅館原址）
新北京旅館敬啓 電話六九三二號

照像傳習所招生

男女兼收年齡不限 隨時報名入校謀生好機會到了
哈爾濱道裡中國十三道街路北三一號樓上春華照像傳習所聘有照像男女教師經驗宏富教授親切兩個月卒業保將照像技術學成校內備有男女宿舍清潔寬廣有志者盍興乎來詳細簡章函索（須附郵票二分）即寄 分班授課 早班午前十時至二時 晚班午後六時至十時

德國醫學博士衛德美

現已返哈照常接診
專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點 精通滿語
新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶 電話七一二三九

哈爾濱馬迭爾旅館 道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱一馬迭爾
哈爾濱唯一之大旅館 位於最繁盛中心地點
房間 房間不帶浴室者每天由兩元至四元
房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元
每住過兩星期者按九扣計算
每住過一月者按八扣計算 長期住者則抵讓面商
飯店咖啡館
備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外廉宜宴會每人由二圓起碼
旅館附設電影院掃球場酒吧男女理髮

醫學博士林特聶爾

專治淋病皮膚花柳膀胱等病
接診時間 聘有滿語翻譯
每日午前九時至十二時 午後四時至七時
道裏斜紋街五十號二樓第四戶 一二國子街中間 電話五二一二六〇

哈爾濱協和學院招生

民生部備案 哈爾濱協和學院 招生 男女兼收
一．學額：（一）國民高等科一二三四年級每級五十名（二）日語專修科新生五十名插班生三十名
一．報名：自康德五年十二月一日起至六年三月十日止
一．考期：第一次二月十一日午前九時第二次三月十二日
一．地址：哈爾濱道外正陽十六道街路北八號
一．附則：印有簡章函索須附二分郵票即寄

失照聲明作廢

領名 二十四戶 住址同坐落 照號 吉清宇三五〇五六〇 坐落 三區廂紅二甲三屯 地目 窪荒 面積十一垧六畝 四至 東頭屯 南蘇姓 西吳姓界 北水溝
領名 二十四戶 住址同坐落 照號 吉清宇三五〇五五八 坐落 三區廂紅二甲三屯 地目 窪荒 面積七垧六畝二分 四至 東十間 南至水溝 西至水溝 北至荒
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者無論落於任何人之手均認無效特此聲明 雙城縣長吳奎昌 6，1，13

失照聲明作廢

領名 吳治福 住址同坐落 照號 吉清宇三五二五〇五八 坐落 七區廂白四甲頭屯 地目 熟地 面積三垧 四至 東許姓 南道 西鐘姓 北道
領名 吳治福 住址同坐落 照號 吉清宇三五五〇五八 坐落 七區廂白四甲頭屯 地目 熟地 面積二垧 四至 東壕 南本地 西至道 北本地
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者無論落於任何人之手均認無效特此聲明 雙城縣長吳奎昌 6，1，13

哈爾濱天中日語學社

國民優級科 一年級新生招三十名 二年級新生招三十名
日語專修科 商業專修科 招新生三十名 資格限國民優級學校卒業者或有同等學力者（男女兼收） 日期：報名由本日起至三月一日止
日滿文打字科 新生三十名 代打公文
商業簿記科 新生三十名（均隨時報名授課）
備有宿膳等詳章函索須附郵票二分即覆 本社道外北二道街路西十四號

失照聲明作廢

領名 馬良翩 住址安東省下漏河甲 坐落 呂宇頭井 地目 旱田 面積九十垧 照號不詳 四至 東律宇頭井 西喬鳳池 南調宇頭井
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 康德六年一月七日 肇東縣長 李家鼎

失照聲明作廢

領名 周機武 住址奉天省城九站甲 坐落 陽宇頭井 地目 旱田 面積二十二垧五畝 照號不詳 四至 東至蘭西界 西至樂善 南敬五 北官荒
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 康德六年一月七日 肇東縣長 李家鼎

失照聲明作廢

領名 福聚公 住址熊岳爐家屯甲 坐落 呂宇二井 地目 五成城荒 面積六十七垧五畝 照號不詳 四至 東呂宇三井 西至官城荒 南調宇三井 北至官城荒
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 康德六年一月七日 肇東縣長 李家鼎

失照聲明作廢

領名 福生堂 住址熊岳爐家屯甲 坐落 呂宇三井 地目 五成城荒 面積四十五垧 照號不詳 四至 東至 西至喬鳳池 南至張純樸 北至調宇三井
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 康德六年一月七日 肇東縣長 李家鼎

失照聲明作廢

領名 春和 住址同坐落 照號 吉清宇三四三二八七 坐落 六區廂藍二甲頭屯 地目 食租地 面積四垧一畝七分 四至 東至 西至 南 北至
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 雙城縣長吳奎昌 6，1，13

招生 教授裁縫

遠東最優之裁縫學校 裁縫專家薩莫亦洛瓦
新由歐洲返哈决再招生教授裁縫婦女小兒西服及大氅襯衣
願學者速來報名
本校聘有滿語譯接洽報名者務請每日午前九時至十一時半過時譯不候
本校設道裏十五道街三十一號二樓十一戶

補腎健腦良藥減價 育腎寶

主治：先天不足．後天虧損．腎經衰弱．夢遺滑精．性慾減退．腦神經衰弱．健忘失眠．腎囊濕凉．等症
定價每盒裝八十粒國幣一元二 四盒每二打十三元 外埠函購不加郵費藥款用郵局小匯票匯到照寄不誤
總發行 哈爾濱道外十五道街 金勃先藥房
代售處 [illegible]
總發行哈爾濱道外十五道街 金勃先藥房啓

失照聲明作廢

領名 陳殿賓 住址珊樹保東大房身甲 坐落 貢宇三井 地目 旱田 面積五垧 照號不詳 四至 東陳福 西呂士鴻 南呂士鴻 北續宇
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 康德六年一月七日 肇東縣長 李家鼎

失照聲明作廢

領名 劉喜順 住址七區花梨木 坐落 寧安縣七區花梨木屯 地目 二荒 面積三十五垧 照號忘記 四至 東分水嶺 西至黃姓 南黃姓 北至本姓
右記失照自登報日起在三個月以內如無聲請異議者無論落於何人之手均認無効特此公告 康德五年十二月二十七日 寧安縣長袁怡霈

失照聲明作廢

領名 王樂善 住址奉天省城九站甲 坐落 陽宇頭井 地目 五成城荒 面積四十五垧 照號不詳 四至 東王樂善 西至官荒 南調宇一井 北至官城荒
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明 康德六年一月七日 肇東縣長 李家鼎

失照聲明作廢

領名 畢顯章 住址奉天省復縣會家屯甲 坐落 呂宇四井 地目 城荒 面積九十垧 照號不詳 四至 東至官城荒 西至官城荒 南律宇四井 北至官城荒
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認爲無效特此聲明 康德六年一月七日 肇東縣長 李家鼎

遺失契紙聲明作廢

原權利人 張繼興 住址六區增盛玉
新權利人 王桂馥 住址三區哈爾窩堡
坐落 三區哈爾窩堡 地目 熟地
面積 八畝四分 價格 吉錢一千五百吊
四至 東至道 西至王姓 南至道 北
立契年月日 民國八年十月二十五日
投契年月日 民國八年十二月二十日
右記遺失契紙自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明 雙城縣長吳奎昌 6，1，3

失照聲明作廢

領名 紀振東 住址穆稜站通河街 坐落 河南村泉眼河屯 地目 熟地 面積九垧八畝 照號 部照查字三九〇七一 四至 東楊秉忠 西至河 南至小河 北至小溝
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者無論落於何人之手均認爲無效特此聲明 康德五年十二月十五日 穆稜縣長袁慶澤

衰老．之嗣解决此問題只有現代強壯補劑勃而興藥片……

是整內分泌正常化之良藥

勃而興
有意想不到的却病遐齡 是活爾蒙的效力
有意想不到的類唐能還少 是活爾蒙的效力
有意想不到的服後能立千性交生快感 是活爾蒙的效力

（圖中寓意）

補腎聖藥 勃而興
功用：補腎壯陽 添精益髓 發育生殖 鞏固機能
主治：少年早婚 勞過度 精早洩 萎不舉
凡由破身太早，手淫爲害，以致滑精遺精，精冷精清，子嗣缺乏，交換之味，性慾苦悶，生趣索然，腰酸背痛四肢乏力等症，可急服勃而興藥片立能恢復建康，添精益髓，誠爲補腎第一仙丹也，
◎價目每瓶大洋一元六角

遺失地照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至（東西）	四至（南北）	失照號碼	失照年月	丟失原因
任齊政	三區大三道河子	二荒	一〇〇〇	李 郭姓	侯 郭姓		大同元年四月十五日	遺失
同	同	同	一五〇〇	馬 李姓	山分水		大同元年三月十日	同
任玉衡	同	同	八四四	張 任姓	山 山分水頂		大同元年三月十五日	同
同	同	同	一二〇〇	山分水 胡姓	胡姓 山河溝		大同元年三月十日	同
閻富	八區寧遠保朝陽河	同	二一六〇	張 劉姓	山 河		大同元年一月十日	同
徐萬金	同	同	一二八〇	閻 楊姓	溝心 大山		同	同
劉升	同	同	一七〇〇	于 韓姓	溝心 山		同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 賓縣縣長 傅廣義

正誤：啓者本縣於康德五年十二月六日起所登之失照聲明張萬魁應改爲曹向陽 劉素華應改爲劉景華合行更正

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至（東西）	四至（南北）	失照號碼	失照年月	丟失原因
于廣祿	秋宇二井	旱田	四一〇〇	東隋志春 西于廣斌	南千廣斌 北收宇一井	土地執照字號碼不詳	大同元年七月	匪患遺失
千廣祿	秋宇二井	同	五五〇	東于廣斌 西隋志春	南閻國臣 北收宇一井	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月後如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明 康德六年一月七日 肇東縣長 李家鼎

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至（東西）	四至（南北）	失照號碼	失照年月	丟失原因
焦煥榮	巴彥縣七道溝子保鳳鳴甲	原領荒	四垧六畝六分五厘	東焦魁英 西姚喜太	南姚喜太 北焦魁英	不詳	大同元年七月十五日	事變丟失
同	同	升科地	五垧	東同 西同	南同 北同	同	同	同
同	同	升科地	一五垧四畝一分五厘	東同 西同	南同 北同	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 巴彥縣長 習齊輝

失照聲明作廢

領名	坐落	住址	地目	面積	四至（東西）	四至（南北）	失照原因
關喜泰	九區灣甸嶺前	九區灣甸嶺前	旱田	三十一垧四分	東小河 西東姓	南楞子 北大道	匪燒
王興齋	九區夾機河	九區夾機河	旱田 荒票	三十七垧八畝一分	東大河 西大道	南本地 北陳姓	同
趙潤芝	九區九道溝	九區九道溝	旱田 荒票	四十七垧九畝一分	東道 西山嘴子	南大道 北山根	同
李紹峰	南湖頭房身甲	南湖頭房身溝口	旱田	六十四垧三畝四分	東宮寶祥 西官荒	南 北官荒	同

右記失照自登報日起在三個月以內如無聲請異議者無論落於何人之手概作無效特此聲明 寧安縣長 袁怡霈

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至（東西）	四至（南北）	失照號碼	失照年月	丟失原因
高明禮	肇宇十二號	原領荒	一二五〇〇	東王福田 西城壕	南于振華 北邴云潭	不詳	大同元年七月	被匪損失
齊岳東	伊順招十六行頭井迤西餘荒	同	二二五〇〇	十六行頭井 官城荒	官城荒	同	仝	仝
孫德成	肇宇十六號	續放官荒	二二五〇〇	十五號 欒學東	欒學東 程龗仁	同	仝	仝
同	肇宇十五號	同	三二四〇〇	劉恩渥 十六號	孫惠遠 劉恩渥	同	仝	仝
陳化東	肇宇四號	同	一五〇〇〇	官荒 范德先	毛成踪 九號	同	仝	仝
孫德成	肇宇八號	同	五〇〇〇	聶家和 官荒	楊萬忠 十六號	同	仝	仝
崔吉貴	同	同	九〇〇〇	徐永福 劉振有	劉振有 何仁	同	仝	仝
陳大魁	伊順招十六行頭井西餘荒	同	一九〇〇〇	李殿生 十五行三井	十五行二井 劉玉坤	同	仝	仝
劉振有	肇宇八號	同	九〇〇〇	崔吉貴 吳百文	劉振有	同	同	同
何仁	同	同	五〇〇〇	徐永福 劉振有	崔吉貴 十六號	同	同	同
常德江	肇宇二十一號	原領荒	五三〇〇	常萬青 王煥章	趙萬鑑 王煥章	不詳	大同元年	被匪損失
張永令	肇宇十二號	同	八一九二	姜永春	王永春 姜永春	不詳	同	同
信忠德	肇宇二十二號	浮多荒	四〇〇〇	李春林 土德山	邢玉田 三十七井	同	同	同
張玉春	伊順招十四行夾荒	原領荒	一三〇〇〇	計文福 計文友	計文福 計文友	同	同	同
馮世和	伊順招十三行二井	清賦熟	一〇〇〇	葛永林 李剛	葛永林 李界	同	同	同
蕭佩英	肇宇二十二號	原領荒	一一五〇	韓成貴 曲有田	曲有田 林榮	同	同	同
李寶福	肇宇十一號	同	二七〇〇〇	董長增 孫文興	杜寬 王國臣	同	同	同
董長增	同	同	四五〇	十國臣 董	宋 王國臣	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明 肇州縣長 張東璧

美人嫁於何人……
美病嫁於何人青年慾火中燒情不自禁愛美人得美病今凱輯氏空前未有之新發明白濁斷根靈藥
巧拿淋丸
▲能治便白便血 ▲能治急慢性淋症
▲能治睪丸發炎 ▲能治久醫無効之疣白濁症
因內中有三大之聖藥
（一）即純檀香油精SATNAL（二）沙斐兒SALOL（三）梅天靈藍METHYLONERIUE 此三種藥品均有利尿消毒又合以殺菌滅高貴藥品製造成丸、百醫百效、萬試萬靈爲各國醫士、臨床用藥皆爲最新最妙良方也、
每瓶國幣二元

以上二種良藥各省各埠中外藥店均有出售
總發行濱江省泰華西藥商行

大河原產院

入院隨意 設備完全
晝夜遠近如有聘請者立即就到
水道街哈爾濱會館內二階
產婆 大河原時子 永井登美子
電話二三四九七

松島學院
民生部立案
（招生）

一，宗旨：根據學制新機構設立以造就日滿一德一心共同發展有用之人才爲目的

二，班級教授：招收 日語專修科{一年生一班五十名 二年編級生二十名 國民高等科{一年生一班五十名 畢業同等能力學力檢定預備班三十名

三，資格：日語一年生以國民優級或高等學力者爲合格 日語二年生以曾習日語一年以上者爲合格 國民高等一年生以國民優級畢業或具有同等學力者爲合格 國民高等卒業同等能力學力檢定班以初中卒業或具有同等學力者爲合格

四，報名日期：自十二月十日起開始報名交報名費一元像片二張

五，考試：有卒業證書或出身學校證明或機關保證者免試其餘隨到隨考

六，開學：康德六年二月十日開學

七，設備：本校設備完全備有宿舍以便遠道生徒

八，待遇：卒業後成績優良者介紹相當職業在學中品行優者減免學費

九，本校設有日語，數學補習班皆可隨時入校

十，校址：哈爾濱道外，南十一道街（簡章函索即寄（附郵票二分

產婆
在哈已開業十六年
經驗宏富手術精良滿語流暢
對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚人道幸甚
產婆 岡艷子啓
巳遷至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號

◈請看：山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦
山西張青雲先生，乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙。善知過去未來，天文，地理，人事。星移斗轉。尤善推測。大六壬之。天道，地道，人道，之出奇。如市面，錢糧之漲落。求謀之成敗。附級之進退。婚姻之，美惡。病人之生死。至於一大批八字。選擇吉日。合婚嫁娶。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。誠一言決定判斷明晰
介紹人 張子亭 楊壽臣 梁繼武 白乘五 劉樂亭（全啓）
館址道外北小六道街青樓下

三江省方正縣大羅勒密裕方林業公司董事會啓事
敬啓者竊爲裕方林業公司於康德元年十月間董事長李叔延君病故本擬召集股東常期會議補選董事長以符定章而利進行詎至本年春季未及開會時而方正縣街被匪沿燒本董事會房屋及一切賬簿物品焚化已盡繼因營業連年賠累竟致股東常會迄未召開旋於四年春經理隋捷三辭職當由董事鄭瑞亭爲臨時權宜經理至今年六月間不幸鄭瑞亭病故即由董事張景隆爲臨時權宜經理幸托衆股東鴻福五年度營業比往年較佳諸般祥順堪以告慰並應定期召開股東大會其奈股東名簿及股票根據均被燒燬名次過多殊難記憶推測辦法必須登報聲明刊期三個月以代函召凡在裕方林業公司股東者務於康德六年四月一月携帶本名股票親臨本公司換領新印股票以資保存而重權利倘有特別關係如期不能到會時須於開會後展期兩個月務將股票寄來一槪認爲有效如在展期內再不到會並不將股票寄來者則該股東之股票即失一切之權利矣
三江省方正縣大羅勒密裕方林業公司董事會謹啓

同茂東機鋸工廠廣告
本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔日尤爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料無不俱備批發零售價値從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

雜貨商店
新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹 雜貨無不俱全批發零售格外克己

火鋸總工廠 道外東江沿外振江街第一號 電話（九）二六四二號 三九三五號
火鋸分工廠 八站南木廠方長街一三六號 電話 三七六四號
火鋸總賬房在道裡十二道街三九號 電話 四二九七 六七三號

肺癆病吐血急効藥
▲趙氏肺病咳嗽藥主治▼
此藥專治青年肺癆咳嗽三期以內大口吐血痰中帶血鼻中出血五勞七傷肺癆肺管炎肋膜炎骨瘦面黃以及老幼四季咳嗽痰喘春秋犯病屢服普通醫藥經年不能除根者速購此藥輕者一・二・料重者・三・四料准可去根永不再犯詳細說明書在本街代理店奉送總行奉天大西關月窗胡同精業堂
道外代理處——永德堂……恒泰德……四盛和……永慶堂……仁壽藥房
天育堂……好生堂……永茂堂（道裏——永春堂……恒興昌）（雙城——鼎昌德 洪順隆）
◉濱江總代理處 道外協天西藥房 桃花巷震興源

▲佩服活神仙遠方通信求卜糧行漲落難題慘案算盤占卦靈應如響比他人不同

食鳴謝哈道外正陽十五道街天然命館瞽目大術士周子良先生神卜叢人雲確直如山去歲曾向哈天然命館通函大批八字，經周術士將巳往大運流年批斷緣因舊歷謹憤自守，少相交往爲妙，不料今春果應周先生之言而肇生禍事矣。家熱料家石磨正自己磨面使用中，蓋亦燕豆包爲餐也。玉山磨未借妥乃行歸各數枚覺皆甃命，居家正驚疑間，又來串門二人見豆包光滑圓潔不信有差，勝但須。余書又赴周先生處占卜言第一書啓有敗訴二審是非大白，驛體破六斋續河北東陸家窩棚劉交魁今春會周先生處占卜批命，先生斷言夏季往卜求蓋，窃奪驟子五四，爲一四而去，余至此始信周術士斷卦聽。乃又一不爽可獲半數。果然次日失爲由東方逃回一四由占卜此可證先生神卜極職，達而作差錯，各人獲利不少，，以此可知存空及頂，之期按卦行必得巨金，匯二圖求卜章：卦爻六次，以下往上痲面點清卯書明何日而周何事體，知金往未新事否，謀事在本埠或外方與他人代爻寫明長平齋，如談八宇動靜不巳覆，官商戶及人口寫明詞懸滌敗，問病有無危險請賢何方指明，空函恕流答代月◉號價目◉大批八字一生還氣好歹減價二成十元十天批妥。中批合年五元卦賣交不失信用本埠算命面談三元。周卜求籤按外埠減半價。命卦合參五元。

▲禍福由命絕非意料夢想所及　叙余張禍山現居新甸北二十里北溝子，合弟張玉目見。又批玉山。今議流年春夏令瑣碎巳極，必有意想不到及綵絨之災禍、務官四月二十一日含下欲燕黃米面豆包，派玉山往鄰居裴振東家借用石磨磨函洽値製妻家亖包燕囍簽，先由二刁姓僵備人及外來討賬之老翁食用，不知爲何三人吃完亦行死去，此後裝家悞會乃誣言玉山曾來借磨有謀害行爲，遂於資縣控官歲認養多延日期耳。由此可見凡事由爭，並周先生神術靈驗無雙眞活神仙也。　夢余呼不安，書未實信，不料七月初六日夜半二句鐘覺來强徒將作活人嚇綁，以縮被讓籤先生籤詞斷曰犯錢至近小人兩個勾串，一二日內爲必逃回一四，其餘逃向棄方，也。失叙本外埠錢糧行業客人時往占卜周先生將去今識每月行情接節氣推陳毫無必歸事敗故此鳴謝。永生厚，大來峻，三蔓，三井客人恭具。●又該館外方去信，問生兩種速占二卜匯三元，重要問題，請註明爲官爲商，及求舊事進步，或問來，十辰日時報得不差，家庭老幼人口言明備察生尅，間丟失逃走失物日謝地點郵票十足通用雙方掛號。令十五圓七天。草批十圓六天。大合婚妨礙有無四元。小合婚二圓。擇吉四圓。。日餅男女人士皆可遜信卜疑。記者在先賤館賭見先生斷卦不比另人不同

肇東縣滿溝站南五道街耦耕驛林樹滓啓事
於康德六年一月六日本人聘請內海源一郎律師爲常年法律顧問本人財產名譽及所有一切權益悉由內海源一郎律師負責依法保障特此聲明

內海源一郎律師受任林樹滓常年法律顧問啓事
本律師現受濱江省肇東縣滿溝站南五道街耦耕驛林樹滓聘爲常年法律顧問嗣後關於林樹滓之財產名譽及其所有一切權益悉由本律師依法保障特此聲明
哈爾濱內海法律辦公處 外國四道街六五 電話 五二七三 六八五三番
律師 內海源一郎 啓

東方洋行總經理 英商 亞細亞機油公司
TRADE MARK SHELL LUBRICANTS
世界馳名，各種機油，品質優良，價格從廉，敬告實業家諸君乎來請購一試方知言之不謬也、
▲科目列左
機器油，馬達油，汽缸油，黃油，生髮油原料，洋臘料等不及滿載
哈爾濱道裡中央大街一三七號 電話四八四七番

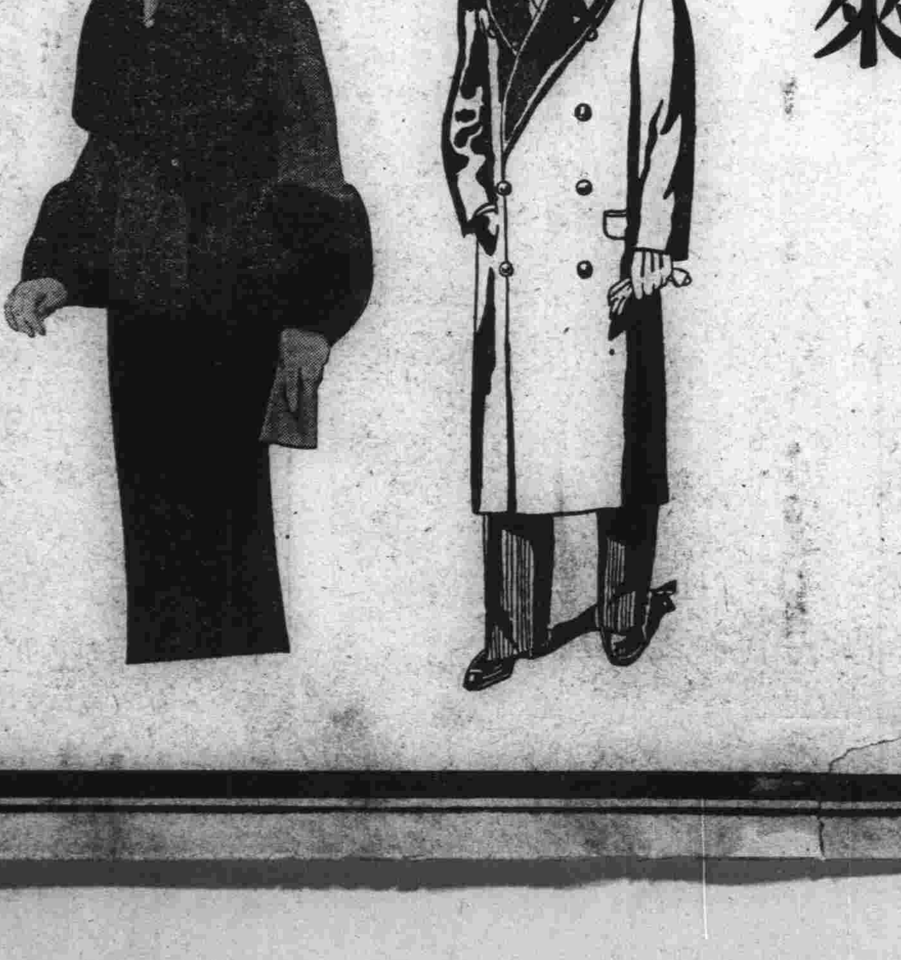
外治內病 消積靈

不用針灸服藥刀割之苦，腹中積塊癥瘕自消除，此藥在京津行銷數十年，純用攻破之法，凡男婦老幼，氣塊，食塊，血塊，癥瘕積聚，以及婦女，滿腹硬如鐵石，日夜疼痛，經閉多月不通，乾血癆症，腹大成形，胎死腹中，邪胎逆產，速將此藥照方束之患處，藥力由毛孔直入病所，由硬而軟，由軟而化爲沾液，由大小便兩下，不受痛苦，不誤作事，指日可愈，病化急速取下，孕婦莫使用，切要切要
●定價，大劑國幣八圓，中劑國幣六元，小劑國幣四元，外埠函購郵費二角並說明書備索
天津第四期考取第一名醫士李子久發明
哈爾濱獨家經售處道外桃花巷街 閻氏藥房樓上

新到大宗熟貨皮張廣告
逕啓者敝行最近由美國運到粗細各種生熟皮張及零碎捨狸腿貉子狐狸腿羊絨剪絨等類共計不下數十種凡做皮衣皮帽等材料完全俱備售價低廉以廣招徠謹此敬告
本行 哈爾濱道裡外國四道街門牌二十一號
支行 奉天一經路五十號院內
遠東皮業公司啓 電話二九〇五

康德六年度 ◉新生募集
哈爾濱大陸學院
學額{國民高等科{第一年級新生五十名 大學預備科{第二，三，四年級插班生各四十名 日語專修科各三十名
性別：限定男生
開學日期：二月一日 新生入學試驗於一月二十八日有証書者免試
爲便利外埠諸生備有宿膳函索簡章（附郵票即寄）
校址哈爾濱道裡新城七道街二〇

感謝長髯于道人仁術
敬啓者，鄙人趙廷相，寓道外十六道街，因五歲小兒，在街玩耍，至晚未歸，家人大驚，四出尋找，終無下落，鄙友人介紹，至北小六道街．長髯于道人處，占得一卦，道師云，落在東南方，明日當有不尋自來之兆，翌日聞叩門甚急，啓而視之，果一老媼挈小兒至，詢話始末，媼云；住街東太平橋，是日晚歸，見此子啼哭於路側，携之歸家，以餌餅糕，婉轉詢之，始知爲君家子，是時夜已過半，見亦大困乏，遂安之，今晨始送還耳，余謝之，媼不受而去，又友人劉耀亭君，以貨款七百圓，自放櫃內，封鎖，未半日，箱鎖未動，鍵竟不翼而飛，自覺失之奇異，乃往長髯于道人處占卦，道士斷曰，此款未失，君可置酒筵於庭前，俱得共食之，席間高談，果，實獲沉罰之言，款可復家，及得之，已往勿須答也，友然之，未幾解，果於隔下得之，吾二人深感道師之靈術，每有疑難，必往求之，所言實如利刃剖竹，豁然，故將爲登報聲明，仰各界諸君，遇事迷惘而不能自決者，可往求之，去時毋帶卦資五角，謹將長髯于道人住址，詳明於次。感謝人趙廷相劉耀亭同啓
寓哈爾濱道外北小六道街路西 聲遠堂內便是

春夏已往秋冬又來
本社衣服部
應時齊備男女兒童大衣均
採歐美最近流行式樣
皮貨部
備有各種毛皮及毛皮製品

南崗道裡 秋林株式會社謹啓

取暖的妙品
禦寒的良物
皮襖 大氅
我們這裏完全美備
手工精細
定價克己
正源興綢緞百貨店
優良的餽贈品
還是 禮券
極敬人
又高尚
哈爾濱 道外正陽西大街 電話九三二二番

「論語」命名之意義 映午〔續〕

一云：『倫者，次也。言此書事義相生，首末相次也。』二云：『倫者，理也。言此書之中，蘊含萬里。』三云：『倫者，綸也。經綸萬古也。』四云：『倫者，輪也。言正書義旨周備，圓轉無窮，如車之輪也。』第二捨音自捨字爲論者，言正書出依門徒，必先詳論，人人僉允，然後乃記，記必爲論，故曰論也。第三云『倫論無異者，蓋是楚夏音殊，南北語異耳，南人呼倫事爲論事，北士呼論事爲倫事，音字雖不同，而義趣猶一也』。今案此書，既是鄙難答述之事，宜以語爲其名，故名爲論語也。然此語是孔子生前所說，而論是孔子沒後方論，論在語後，應曰語論，而今不曰語論，而云論語者，其義有二：一則恐後有穿鑿之嫌，故以語在論下，標論在上，示非率爾故也。二則欲表現所語，非徒然之語，實萬世之繩準，所以先論已，以備有圓周之理，理在於事前，故以論居語先也。……

論語記孔子的言行，大略已備，舉儒家的秘要，道義的準的，太史公作孔子世家，大都取材於論語，蘇軾曾經說『賞讀孔子世家，觀其言語文章，循循然莫不有規矩，不敢放言高論，言必稱先王，然後知聖人憂天下之深也。茫乎不知其畔岸而非遠也，浩乎不知其津涯而非深也，其所言者，匹夫匹婦之所共知，而所行者，聖人有所不能盡也，嗚呼是亦足矣！』此雖稱讚孔子世家，實是稱讚論語。

松陽詩艸 松陽山人著〔二〇七〕

歲末雜感 五律

故里年年別　思歸尙布衣　風雲難際遇　裘馬未輕肥　人老光陰促　歲增鬢髮稀　所期多不就　事乖與心違

一年容易過　轉眼又更新　依舊功名薄　空教歲月頻　心雖欣聖世　身已老風塵　報國何由達　當朝無故人

除夕一杯酒　聊酹辛苦身　賣文人固拙　隱士自安貧　輦路華裔近　黃金富貴親　漫誇名利者　何似太平民

葭灰催換歲　臘鼓送殘年　燭短燒沉漏　杯長戀綺筵　流光銷鬢髮　往蹟散雲煙　世事難回首　追思益悵然

元旦頌詞 五律

鳳曆迎春首　麟編紀歲華　四時開景運　萬象肇初葩　億兆歌熙皞　羲和頌帝家　履端人復始　仁壽域無涯

今朝新歲轉　昨夜舊年辭　爐燼堆銀燭　曦光泛玉巵　家筵歡聚日　王道太平時　國祚昇恆祝　堯天無盡期

運應鄷鎬鼎　風歌沛泗民　三年成帝業　兩載普皇仁　人瑞千官盛　邦和萬姓親　唐虞欣再見　景命與時新

一年新氣象　元日慶昇平　瑞頌椒花兆　祥銘柏葉呈　國基天地久　人履海河清　聊獻芻蕘語　賡歌達聖明

舊東北名人軼事【三〇五】

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字滿版印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印抄襲，侵犯本作版權。特此謹啓。

大喜過望。遂即倒屣相迎，並遣人邀請楊玉泉，即時前來，代爲介紹。楊見孟係現任道尹，且世家闊少，富有金錢，欣喜之情，莫可言喻。遂即笑語相迎，深相結納。當晚即東請閻廷瑞作陪，在玉醴春南菜館，便飯候敍。酒足飯飽之後，方待散去。閻廷瑞早笑哈哈的說道：「吃喝完了，弟兄們先戳幾十回合，作個見面禮罷。」張楊二人，猶在謙謝。閻廷瑞笑道：「沒什麼，咱們靈寶如意丹，小丸！先鬥一回麻雀牌不好嗎？」孟道尹一聽，急忙說道：「這樣一說，老兄，您也得加入！」閻廷瑞道：「三位都是長勝將軍。我這無名小卒，若闖上前來，豈不甘作犧牲？」張楊二人，同聲說道：「無何關係，有您在這裡，還讓我倆大遠的，請別人去嗎？」老閻見誠意挽留，也就不再推辭。

四個人遂即坐上車子，逕往小南關張公館走去，進屋之後，鬥起牌來。這次的小牌，孟道尹却贏錢很多。閻廷瑞也贏得不少。祇有張師長一家輸。次日繼續着玩，張楊二人，也都沒有贏。第三日也是如此。第四天晚上，四個人因又都會齊了。張師長似乎有些上火。却提倡，爲連連輸了三四天，將牌底，稍微加上一些，定爲一百塊錢一底。不限制滿貫，有幾番算幾番。本來孟秉初在津滬一帶，是著名的牌手。認爲道種，一百塊錢一底的牌。並不算怎樣大。更衆自己對於玩牌一事，饒有經驗。並且近幾天來，手氣又好，贏得很多。現在牌底，稍微加大了一些。漫說不至於就輪。就是輪了，有這幾天所贏的許多款子，也足以能夠的，何用長懼呢？想念到此，遂即點頭應允，欣然入座，開始碰吃起來。剛一開始，孟道尹的牌風，還很順適。不料鬥過二三圈以後，起得很好，却不滿和。牌底既然加大，又不限制滿貫。這一來，不多工夫，便輪掉了七八百塊。同時，留心一考察。四家閻牌，只有張師長一人滿和。而且多是大和，和得很快。甚至於別家，連搭子都未湊齊。他就笑哈哈的將牌推倒。說道：「又和了！」因此，四圈終了，孟閻二人

張楊諸人在一起鬥牌孟道尹輸去現欵二十萬元

續彩雲曲 有序 南皮碧葭塘主 張厚穀

古者風人之旨，謔而不虐，此詩教所以重溫柔敦厚也。然近讀某君作兩彩雲曲，既詆某學士衛恤置姬，並及負舊情，獲冥報，流音紋外，幾欲盡揚其隱私。而於彩雲，則謂淪爲淫媧，不知偃蹇，幾夫機亂宮庭，實一尋常蕩婦，一若晉之惟恐不至。夫一青樓妓者，庸足持春秋之義責之哉！顧庚子之變，聯軍犯闕，九城震驚，人無死所，微彩瓦交歡，默移潛化，其所以保全者，寧能若是之遠且大歟？下走此曲，殊愧山謳，徒以彩功在閭閻，浸且有沒世不稱之懼，故特表而出之，藉以補某君之不及，而爲詩人勵敦厚之風云爾。

東風急，彩雲飛，斯人一去不復歸。噫吁嚱，君不見：二千年上漢明妃，含情忍痛別宮闈，拚將一死保邦畿，巾幗鬚眉且古稀。枇杷門巷，駐驂騑，阿儂善解人情緒，酒綠燈紅譜鞮衣。〔未完〕

她 程斑

「──我是爲了生着的慈親，弱弟……受了人類的踐踏，飽嘗了人生的五味！誰？……誰能憐憫這被人類……的我呢？祇有……同情心似的寒鳥……聲聲的嘆息！流着熱的淚！人海蒼茫一粟的我啊！怎能敵得過那殘酷的人類……摧殘喲！祇有碎了的心……散了的魂……永遠含着悲傷的淚……」

這是一個雪後的午夜，白茫茫光潔的雪地，受了人們足踏……印上了污穢的足跡。五色光芒的電燈，閃閃的活躍在安靜的午夜裡。人們或者爲了冷的……抗不過這冬季魔王的威迫，都躲在家裡，受火爐的慈惠……祇有爲生機的她，含着淚……在這裏……發出怨語。

她失望了──不，不是失望，是幸福了，因爲……沒有受人的摧殘。──今天未受摧殘。但是喲！錢，摸々衣袋沒有它！她又似失望了。

「姐姐，你爲什麼……不是說明天回來嗎？」年約七歲活潑的孩子──男孩子用着驚疑的口吻問着；用兩個黑溜溜的小眼珠釘着她。

他並不知道什麼是人生……也或者在做着人生的美夢，人生的偉大！燦爛！美麗，似乎是一個天然的！美的，神聖的！大公園裡面蘊藏着的五光十色。人生喲！人生理想的人生的美夢，誰未做過呢？但是──却是充滿了……奸惡欺騙……虛偽，一切可怕的氣象，渺茫的人生，冷淡……殘酷……無情！何處去找光明？〔未完〕

幽默中篇 初戀的喜劇 蓬肯頓作 盲節譯

二，蓬展的病徵

茶會裏穿得光光鮮鮮呢？」你要不要她在你的……『爲着你的體面的。

『我早料中了！』他大叫。這時他的憤怒和恐懼的合併作用都在他亂草般的頭髮上發洩。『我早料中這一着了，但是我還不十分相信！您讓這孩子……』這時他的熱情又影響到喉部，聲音竟至模糊不辨，欲斷欲續，零星落索的東一句，西一句：『……邀請我的朋友──小孩子的茶會──天啊！──以爲潘小姐喜歡玩土偶人……』

『貞兒一定規規矩矩的，』他的母親安慰他。『不讓她在場，行嗎？威兒，不要替你的朋友擔憂；他們必定很喜歡見她的。他們都認識她，或者只有潘小姐，但是……』

白太太低了口；不一會兒又說──很無心地：『聽說那位潘小姐很喜歡假充做一個女孩子呢，對不對？』

『甚麼？』

『是的，』白太太仍是從容鎮靜的說，『我的確聽聞她很喜歡講卑卑話的哩。』

長篇小說 似有緣〔三五七〕 責賢著 禁轉載

第六回 顛倒迷離愛神弄巧 纏綿悱惻情網攖人

那屋合計辦法罷。」楚庸這時心中已經有些覺悟，他想：怪不得今天午前趙小姐到我家去訪我，問我可會和玉瑚發生感情上的隔膜，當時我不知是何意，現在看起來，大概玉瑚有什麼誤會我的地方了，不然，就如何病重，也不致見我來就翻身躺下不再言語呀！況且我才進來時，她不是還和趙小姐在坐着談話呢嗎？可是我有什麼事情足以使她如此生氣呢？沒有呀！爲什麼呢？他這樣思想着，仍呆立在那裏。蘭馨又催了一遍，請他到柯太太屋裏去坐。他才如失了魂般地，一步一步，將條沉重的身子，移到柯太太屋裏：坐下之後，仍是尋思自己究竟如何得罪了玉瑚，好半天沒有話說。蘭馨自也不好再說什麼。但在他們過來時，柯太太却留在玉瑚屋中了，她立即逼問玉瑚，究竟爲了何事如此冷待楚庸。而玉瑚只是伏着身子哭泣，一個字也說不出來。急的柯太太，連連頓足，最後低聲責備玉瑚道：『你這孩子也太任性了，有什麼事，也應當和我商量商量啊，怎麼自己個兒就這般冒失！楚少爺有什麼對不起你的事？啊………，就是有一差二錯，你也得原諒他呀，即使不可原諒，也該先告訴我，合計個辦法，怎好這樣給他難堪呢？你難道忘了，我們曾受過人家的大恩！若不是人家，恐怕我們早就沒有命啦！唉，你這孩子怎麼這樣糊塗呀！唉，你說，教我怎麼過去見人家！』玉瑚聽母親這樣一說，自己也覺方才作的太過分了，同時昨晚所決定的『寧教他負我，我不負他』那個觀念又湧上心來，懊悔方才的舉動太不對了。而另一種失意的悲哀，

哈爾濱簿記傳習所（哈埠唯一）（並無分所）道外中七道街路西 市署立案
（前稱哈爾濱簿記學校）
續招第四十七期男女新生 ●一月二十日開課●
本校創設四年每月添招一期已至四十期畢業達千餘人凡本外埠各大商店公司銀行等確實的三百餘家及服務人員學生等多來學習（一）特別班 短期畢業（二）速成班 兩月畢業學費每月五元雜費一圓（三）函授班 兩月畢業專爲外埠各商改換新帳負完全責任能以使用爲止 特殊指導辦法 查近因熱河省農事合作社來所採用會計人員及各商亦有相繼採用一時均感急促故本月特增添
賦閒謀事班 決定推薦否則學費發還（但入學時須繳履歷書經口試合格）兩月畢業日間授課畢業
▲定一月三日開課如無事者勿失良機▼「在十五日內尙可插班」
凡以前畢業者如無事時可來所通知附交履歷書等以備介紹職業或補習之

市署立案 健生簿記學塾 招生廣告
校址哈爾濱道外正陽四道街口拐角樓上
本學自開課以來畢業各生四百餘名無不成績優秀均有改換新式帳之能力哈埠巨商無不畢業於本學現續招
第十九班新生以及實習班 一月二十日同時開課男女兼收年齡不限時間午後六時至八時
免費函授班
介紹職業 畢業成績優秀者推薦職業
本埠巨商 萃華金店曾在他學畢業後又來敝學補習望學簿記者注意
二月二十日至二十五日在本學教室內開成績展覽會歡迎各界參觀
本學主任曾任本埠巨商義增信全體簿記教師如本埠協昌仁油坊東和油坊同大糧業均經敝學改換新式帳簿有願改換者可來面談

德國醫學博士 莊結爾萬
專治淋病皮膚花柳虛弱內科
道裡外國三道街六十三號
接診時間 八時至十一 午後四時至七時

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告
一、物品名稱 汽油作業燈
一、數量 拾架
一、物品商標
上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也
道裡中央大街五八號 金城銀行啓

專門包治 淋 濁
德國醫學博士 布爾蘇閣夫
專門治療 花柳科 皮膚科 心臟科
接診時間 午前八時至十一時 午后五時至八時
地址 道裡外國四道街路北三十五號二層樓上

招生 萬國汽車火犂專門傳習所
一、宗旨 爲造就社會專門人才
二、組織 本所設有所長教員七人
三、設置 有汽車及各部機械零件以備隨時實驗
四、科目 本科汽車之構造及汽車拆卸汽車運轉三月爲期學費六十五元 修理科每日練習八小時在恆信工廠共六月爲期
五、入學 入學的隨時可以入學
六、所址 道裏中中央大街南頭萬國儲蓄會斜紋三道街二十號院

哈爾濱 女子實驗打字員養成所 招生
本所是高級學習打字新式機器畢業後實地練習招生二十名備有詳細簡章函索即寄
開課日期 現已開課隨時入學
報名處 道外北二道街十四號朴律師事務所內 道裏外國三道街二十二號飯店組合內

利華商場
應時男女皮棉大氅
狐狸皮 水獺皮
小孩皮衣 大批備齊
如蒙賜顧 無任歡迎
哈爾濱道裏石頭道街 自動電話七七四八

神奇何以爲神奇？就是─神奇健膚膏（原名克列母求蓮）
凡患各種癬，疥，狼瘡，汗疱（脚氣）膿疱疹（黃水瘡）痔，或其他急慢性，結核性皮膚病及久治不愈者，塗用本膏無不獲得奇効，雀斑，手足多汗者，而擦本膏決可封除，酒刺，風刺，用後滿意。
因本品係由數種化學藥調製成功藥質和平又無劇性更有極強殺菌力能滲入皮膚深層直搗病巢，根本除治，致達成縮短日數之目的，請如一試當信言之不謬矣。
本所及本埠各藥房均有出售 用法藥內附有詳細說明
製造 總批發 神奇製藥所 哈爾濱道裡馬街（外國五道街）四九號 臨時電話六九三二號
發明人別列早維衣 本所募集代理者及推銷員 待遇從優可來所面議

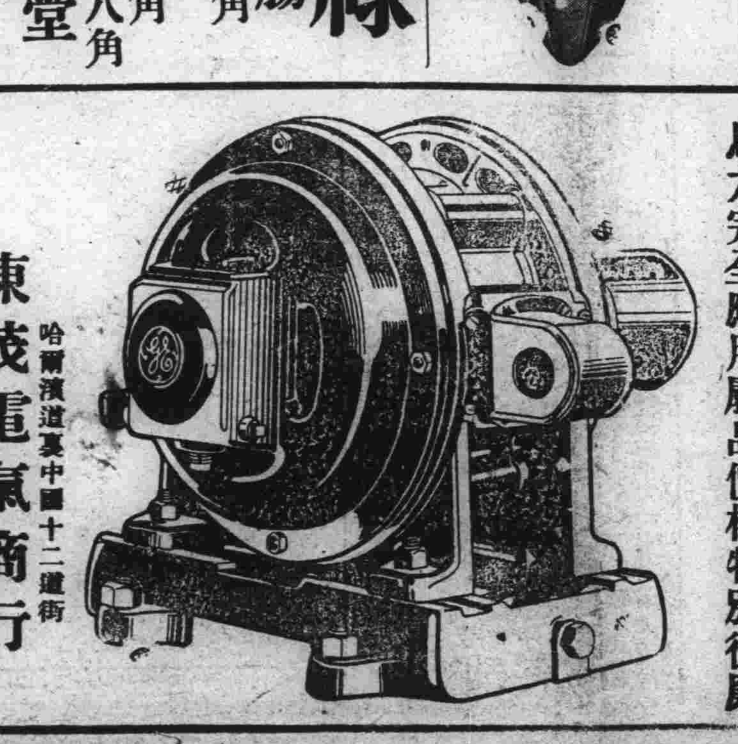
雙順成皮鞋店 工精料實價格低廉 道裡中國十二道街路北九號

新藥 吉福德祿 強壯劑 拒毒整腸
「價目」
五十粒一瓶 國幣一元六角
一百粒一瓶 國幣三元
二百粒一瓶 國幣五元八角
六百粒一瓶 國幣十六元八角
總銷售處 本埠道外正陽五道街 太和堂
代售處 本埠道外正陽頭道街 協天藥房
本埠道裡中央十二道街 班結維赤藥房
福祿洋行 哈爾濱總分銷處啓

謀生的好機會
敝館組織夙稱美滿附設傳習學費低廉
現又遷居新式樓房兩大部分設備異常
費用材料一切供着各種課程叮嚀指導
詳細研究實地練習寫真講義適用新奇
王道樂土注重照像美術邁進宜揚
男女藝師分班教授畢業期間何等迅速
普通爾月速成一月男女學員各有宿舍
技能確保達到目的兄弟姊妹快來學習
哈爾濱道裡三美照像館彙傳習所招生廣告 欲閱簡章來函即寄

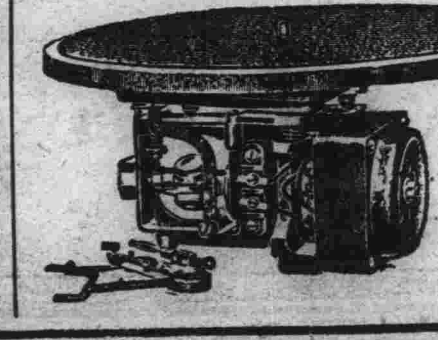
麗霞莊 哈爾濱道外正陽十四、五道街路南
本號現備大宗湘繡、新年酬贈陞官、遷居、喜壽、開幕等應酬品、隨意選擇、價特克己

愛克斯光撮影機 道裡猶太醫院新按設
是歐洲一九三八年最新發明的
撮照內科及骨節各症病像收費低廉 每逢星期一・三・五日照自晚六時至七時止
主任醫師 海立波爾恩啓

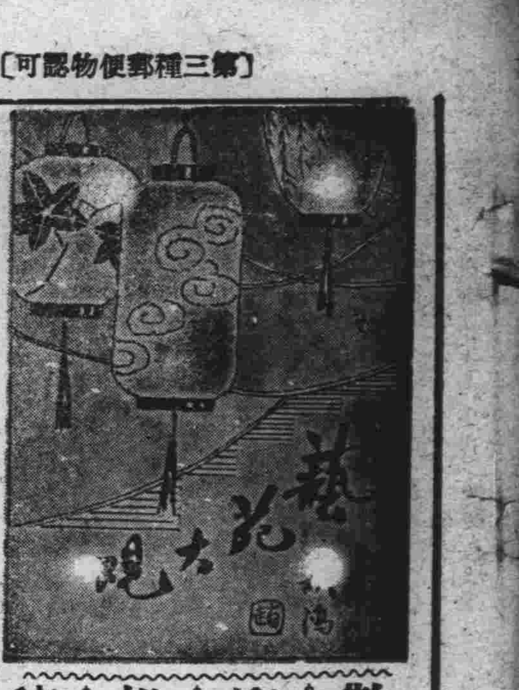


東茂電氣商行 哈爾濱道裏中國十二道街 電話三八四〇
新到各種交流用電動機及發電機馬力完全應用屬品價格特別從廉

北滿無線電商店 潘克拉道夫
道裡斜紋街七十二號中央大街對過 電話七一五〇
本店運到大批各式優秀無綫電收音機
本行新運大宗電匣子及瓦耳次牌最新式的留聲機零整批發出售價格低廉並專門修理改造無線電匣子留聲機特爲週知



商務印書局營業摘要
六年度的壁上案上月份牌 批發零售
機械學及化學醫學數學汽車學參考書
◉承印 雋雅秀麗的名刺及賀年片仍沿例年末大減價
◉鑄售 各號鉛字及最流行的楷體鉛字外埠函訂發還從速
印製新式各界用的簿記還備有供參考的各式簿記書



歡迎投稿

麥田裏的兵隊 滿譯版即將付梓

新京十二日國通電：火野葦平氏創作之戰爭文學『麥田裏的兵隊』一書，曩經國通滿支部記者馮稼梧氏譯爲滿文，全滿滿文各報，連日登載，因係滿華兩國創見之事變文學，又兼譯者筆法流暢，故深博讀者讚賞。此次更得著者火野葦平氏之允諾，國通獲得『麥田裡的兵隊』滿譯版出版權，俟不日付梓後，即可與滿華讀者相見。譯者馮稼梧氏，現年二十六歲，去年春畢業於明大文科，畢業後旋即入滿洲國通信社，係前途有爲之滿人青年記者。對於文學，夙俱興味，於日本留學期中，受岸田國士，阿部知二之薰陶尤深，是以氏之譯文不僅滿洲各報，即遠至天津庸報，及華北各報，亦競相轉載，故各方面頗翹望其出版云。

名伶尚小雲 近祝四旬雙壽

女弟子李硯芳 尸得尚藝眞髓

天津訊 本月二十六日，爲名伶尚小雲及其夫人之四旬雙壽，因應一般同業之請，擬於是日假北京聚賢堂飯莊，設宴歡祝請帖已發出，廣邀京津友好，聞天津菊壇各伶，及劇院主持人，均擬屆時去京參加，津市之送禮者，皆可由惠中飯店賬房代爲收件。

北京訊：尚綺霞之得意女弟子李硯芳女士，其劇藝及聲望，早已膾炙人口，各界對之尤表好感，其由滿載譽返京後之第一聲爲『八寶公主』配以譽滿外埠，名小生陳少華之妙，李派高足姜鐵麟等之五虎，尤盡紅花綠葉之妙。次期爲全部『貂蟬』與『花木蘭』，其飾貂蟬也，雍容華貴，麗質天生『恍如玉環再世，連環計顛倒董呂，妙絕奇絕，『花木蘭』允文允武，莊諧并重，尤高吭之嗓音，新穎之腔調，堪稱尚派之傑材，雖演僅兩場，其聲譽之隆，成績之佳，時下坤伶中殆無出其右者。尚君可謂識人，衣鉢有傳矣。十三日露其拿手絕奏『盤絲洞』與活捉張三郎』。

現代自動車學

傅德寬著 〔39〕

連動輪亦曰開合器，又曰謡含子，亦曰克拉子，但爲使學者易於明瞭，故採用工業詞典中之名詞，而曰「連動輪」。

64．連動輪之良好必要事項，

(一)連動輪連接時，爲防止主軸發生扭力，及車體發動起見，故須緩緩行之。

(二)連動輪連接後，主軸及原動機軸間，不得有相反之動作。

(三)如在摩擦式連動輪內，更須保持無油類之浸入，以免滑動。

(四)連動輪分離時，所需力量，須在二十五磅以內。

(五)連動輪之位置須正確，對發動機軸，及主軸均不應有滑動之傾向。

無師自成 學戲秘訣

張德福述（續）

又二六之一段（○爲尖音 ×爲團音）

你○那○裏×休○道×吾○的×言○多×語×詐×，你○本○是×不○義×人×把○事×作○差×，呂×伯×奢○與○令○尊○相○交×不×假×，你○爲×何×起×疑×心×殺○他○的○全○家×，一×家×人×俱×喪○在○寶×劍×之×下×，出×莊×來×殺×老×丈×是×何×根×芽×

▲唱時換氣法

唱戲全以氣爲主，以氣送喉，嚨喉而成音，萃喉而成腔，腔有長短，不能一氣呵成，故學唱戲者，不可不知換氣法焉，法之要點，在換氣時人不能知其爲換氣，脫格下矣，若要不才說明換氣之法，此實大難，因戲之句詞有多有少，戲之腔調，有長有短，且也，京劇不比崑曲有刻板唱法，工尺有譜，腔調有制，而換氣亦有刻板之處，非若京戲甲之所唱爲是，爲乙丙之所唱爲否，乙之所是，丙之所否，不滿京劇有譚(鑫培)派，孫(菊仙)派，汪(笑儂)派，劉(鴻聲)派，(此指近來名伶而言)之別，而各派唱法，派派不同，譬如唱一句二簧原板長之三四板，一則略施短腔，一則拖而換氣之法，長短不齊，若不才冢板而論，亦不能畫一，須在某板某眼，某句應唱若干板若干眼，換氣識之者必識吾言不當，若是論之若舍而不言，則不能謂秘訣，今姑以黃金臺中，田單所唱之一句二簧原板『聽譙樓打四更玉兔東上』爲例，大概唱『聽』字，將音送完，略爲一頓，此處即可換氣，再唱『譙樓』兩字，其腔唱畢，再換口氣，而後須連唱『打四更』完，方有氣可換，及後唱玉兔東』略能頓換口氣，字『上』之腔極長，須一氣唱完。此腔有拖至三四十秒鐘者，亦有僅拖一十二秒鐘者，則全視其人之氣力何如。唱法何如耳。故西皮二簧，無論何板，不能標定換氣之法，不過快板，略有寸尺可尋，若用死法去學換氣，則又大誤，要知學快板之換氣，祗念熟戲中詞句，久久知換氣之處，其理不待言而自明，其學自成矣。

戰爭文學 麥田裡的兵隊

火野葦平著 雪笠譯（二五）

嘿嘿的做着間候的例笑，這邊像在被愚弄着似的，可是，他們爲的免去這種危機，卻是拚命的用勁，那種切實的努力，自然有不能笑的事理，於是，小雞挾閉挾閉的轉着駭怕的眼睛，很多的便被分配在兵隊們牽着它的驢背上，

在手搖車的後邊，也搭着一些顛倒的綁在一起的小雞，猪蹄和猪腿，爲的晚飯好吃，兵隊們在炎熱下行軍，身都叫汗濡濕着，只是默默的前進。

天頭快到掌燈的時候，在西邊的樹林子裡覺起來了很熾烈的槍聲，本部進到一個叫『李庄』的堡子，經機關槍的聲音，接續的起來，那山砲很利害的轟響，覺震動了森林，接連不斷的響着轟轟的砲聲，槍子也開頭飛到堡子裡來了，狹窄的小堡子，因爲車輛，馬匹，兵隊，竟鬧的很混亂，等出去到山砲陣地的地方，部隊長，還有參謀的人們，都站在堡子外的楊柳樹底下，用着望遠鏡看着西南方的樹林子那邊，

脫出影圈跳上舞臺之 夏佩珍己紅滿津門 袁美雲亦有北上之計

天津訊 由電影明星而改入梨園之夏佩珍，自日前由滬來津加入奎德社坤班在北洋戲院演唱，按其本爲影星，自上海事變後，電影業一度停頓，一般影星皆感極大恐慌，生活多有不可維持者，一時大有四路紛走之勢，而夏佩珍祖籍山東，自伊祖父逝世赴滬，今尚有父母在堂，家中開銷頗大，因經濟之壓迫，故改演話劇於滬上，頗受歡迎，收入尚可維持前被奎德社約來津後居於英租界福林里，每日家中飯菜皆由佩珍自操廚作，以省開銷，伊對父母至孝，所有收入全數悉交其父，自己頗爲檢節也。夏已念六之齡，及睹其容，消瘦異常，蓋其因焦憂之心事奇煩實堪憐憫也。

昨據滬來人談，滬影星袁美雲等，皆有北來之打算，惟均以觀望夏之成績爲決定，又據奎德社謂，袁索銀太多，能否成爲事實尚待商洽，夏自北來後，因水土不服已感有病態，聞已決在星期五暫爲休息云。

昨夜抽暇至北洋觀其劇『娼門賢母』，夏飾其母，表情入微，影味十足，至思女致瘋一折，哭笑失常，令人感痛，其材可嘉矣，夏自編自導，聞是劇爲由奎德社各角配來均能稱職，構成一齣極精彩之佳劇。另據確訊，北京開明慶樂三慶三院主人因震夏伶之名，特聯合派員來津，約其在陰歷年後率領奎德社全體赴京演唱短期（約兩禮拜輪流在此三院露演），茲夏伶以盛情難却，決在津小作休息，聞彼準備陰年赴京履約，聞彼時在京登臺，夏佩珍，王慶奎及小雙玉，夏佩蘭等，亦決加入表演，情況之盛及戲劇演出之佳，當較在津時尤爲優越也。

好萊塢華籍明星 陳查禮劉凱 將以華語入片

好萊塢的華籍演員劉凱，曾慶次和已故的瑞典演員華納奧蘭合演大偵探陳查禮的片子，這次被廿世紀福克斯派定在新片『黎明前的光輝』中，扮飾一位中國傑人，第一次得到說中國話的機會，這是他從事演員四年來的頭一遭，劉凱心裏覺得在英語聲片裡說幾句本國方言，委實高興的了不得。

甜姐兒黎莉莉主演之「如此繁華」故事動人〔二〕

今日公演於巴拉斯國泰兩影院

張家姨太太忽然發現了家裡不見了許多錢，而且接二連三失竊，三長要報警察，姨太太以爲不可聲張，她出個主意，從朋友當中找一個私家偵探，暗中探聽，恰好她就認識一個偵探姓茹名有爲的，據說他的綽號是『福爾摩斯』。

張三長聽從姨太太的話，將綃偵探請到家裏來住，外表裝成普通客人，骨子裏實行偵探的職務。

後來終於探明錢是李四維妻子陶春麗偷的，陶春麗急了，她便找着玉成，動之以情，求他暫時承認一下，玉成毫不推辭，即刻跑到他哥哥面前自首，三長大怒，便立刻要將玉成趕走，玉成請求春麗同回北方，她不能決，那異把玉成氣壞了。

那個偵探開了一篇帳，並以極自滿的態度要想敲三長的竹槓，三長煩悶極了，便越發得兄弟不能原諒，立刻逼着玉成離家，

四維站在一旁一言不發，正當緊急的當口，春麗忽然跑過來把所有的事情和盤托出，說個明白。

此此三長大驚，偵探，姨太太和李四維都大窘，三長責備偵探，責備姨太太，姨太太以說三長的秘密相要脅，三長無法，只得花錢溫和地遣去。

四維和春麗本有不能長久維持情愛的裂痕，春麗也以爲他太懶惰，太卑鄙，太自私，太把她當交際的工具，因此不顧意和他在一處，此時她想要離婚，另與玉成結合，可是玉成自己覺得爲了情愛的束縛，所以拒絕了春麗的要求，自行離了哥哥的家，可是春麗以爲倘若不離開那種環境，恐怕比偷錢更壞的事都可以作得出來，所以她也決心走了，她居然追上了玉成，他逐步開始他們新的生活。

—完—

經濟欄

康德六年度之預算〔一〕

國務院總務廳次長 谷次亨

我們滿洲國的康德六年度預算，其一般會計，和特別會計，全都在康德五年十二月十一日，經皇上的御裁後，於二十三日公佈了，現在對這預算的概要，略加說明如下：

回想我們滿洲帝國，從建國以來不過七年的短月，而能完全成爲一個近代的國家，國力的培養非常充實，國家的基礎也隨着非常安定現下早已向第二期建設計畫上猛進，並且對內就治外法權之撤廢，行政機構之改革等，幾多的重要各問題，均能在極順調理而解決，對外雖有中國事變之擴大與發展，但在我國的政治經濟上，是毫未受何等影響的，而且還能向國防國家體制之整備，藉着修正五年計畫以擴充生產力，而向開發資源上邁進，尤其是按着日滿一德一心的國是，和盟邦能共同協力以建設東亞的新秩序，這樣的發展和進步，固然是由於友邦日本的絕大援助所致，但是我國朝野善能一致協力，也有最大關係的，像這樣的舉世驚異的長足進步，誠堪令人慶賀不置的。

至於在我國的財政上說，爲適應時代在建國初期的三年間，即所謂國家體型之整備時代，本來是採取一種消極的健全主義，可是到了康德四年，將消極的財政一變而爲積極的財政主義，並且爲預想來華備財政上的一大飛躍，無論其間遭遇到何等事態，而在財政上決不許發生破綻，經過這樣的慎重考慮後，才採用積極的而且不失其健全性的財政方針的，交而言之亦即所謂合理的積極的財政主義。

中銀行市

新京十二日國通電：

△紐約匯兌市場(十一日)		
倫敦	四弗六六仙又十六分之十五	四弗六七仙十六分之三
日本	二七弗二一仙	二七弗二七仙
上海	一六弗五五仙	一六弗六〇仙
巴里	二仙六三又十六分之十一	二仙六三又四分之三
伯林	四〇仙〇九	四〇仙〇八又二分之一
△倫敦匯兌市場(十一日)		
日本	一志二片	一志二片
紐約	四弗六七仙〇六	四弗六七仙四三
上海	八片又四分之三	八片又四分之三
巴里	一七七法一二	一七七法一五
伯林	一一馬克六四	一一馬克六五
△上海匯兌市場(十二日)		
日本	—	
倫敦	八片三二分一五	八片六四分三一
紐約	一六弗三二分一五	一六弗又二分之一
△金塊市場		
倫敦(十一日)	七磅八志一片	七磅九志
紐約(十一日)	三五弗〇〇	三五弗〇〇
海關金單位(十二日)	二元四〇三	二元三九七
△銀塊市場(十一日)		
倫敦(現)	二〇片又十六分之五	二〇片又十六分之五
同(先)	一九片又十六分之十五	一九片又十六分之十五
紐約(公定)	四三仙又四分之三	四三仙又四分之三
加奈陀	四〇仙五〇	四〇仙五〇
孟買	五三留比又十六分之一	五三留比

本埠錢粮行

一月十三日

大豆

	最高	最低	下市
前場 二月半	三五九	三五三	三五八
三月半	三六四	三五九	三六四
四月半	三七四	三六六	三七四
後場 一月半	三六七	三六〇	三六二
二月半	三七七	三七〇	三七三
三月半	三八八	三七九	三八一

現糧

八區三等豆	五〇八
八區二等豆	五二三
八區四等豆	四九九
綏化三等豆	四九三五
綏遠蘇子	一九五
[illegible]	

一月豆收交

收方：日清洋行 三菱洋行 廣順號 永盛東 日新昌 大來裕 天豐玉 [illegible]

交方：天裕成隆義義 增昌泰昇豐增 信祥義益源長 [illegible]

中銀國外匯兌

上海	一〇〇
天津	一〇〇
中美匯兌	一六佛九五
日美匯兌	二七佛二三
日英匯兌	一志十二片十六

大連糧行

	前場	後場
現袋元豆	六九〇	六八七
一月末	六八九	六八八
二月末	六九五	六九〇
三月末	六九九	六九六
四月末	七〇七	七〇二
五月末	七一三	七〇九

哈爾濱汽車傳習所招生

新生募集：體格速成科四十名男女兼收

資格：國民學校畢業或有同等以上學力者

報名期：由康德五年十二月十八日至六年一月十二日止

試驗期：六年一月十三日午前十時(至本所)

口試 身體檢查

校址：本所備有詳細簡章函索即寄(須附郵票二分)哈爾濱西馬家溝南教堂街八二號

無失謀生良機

哈爾濱聯友自動車學社(招生)

1．宗旨，本社爲應一般青年謀得永久之出路起見，特聘富有經驗及教授數人負責教練造就司機專門人才，決使青年男女在十八歲以上者受過初級教育

2．入學資格，凡檢查合格者得入學

3．經口試及身體，本科研究機械修理科

4．教授科目汽車駕駛，本社購入流線式汽車六台機件多種並附設有汽

5．設備及演習修理工廠使學生隨時可乘本社營業汽車作

車行技術本社並可入工廠實習機械修理以期深造

6．街市實習教授把握決大信仰精神負責教練對汽車原理

待遇有確社抱決使學者取得司機免許爲止並與各

及運轉相當聯絡對畢業學生決能代爲推荐職業

機關有術康德六年一月一日(但有特殊情形隨時

報名日期可，社址哈爾濱道裡斜紋三道街十號本社

開學亦(康德六年一月一日)

招生

民生部立案

哈爾濱私立龍光學社

本社特點：本學社在民生部立案，屬於特別教育施設，取二年畢業制，由優級國民學校畢業者可投考本學社，由本學社畢業後，則相應投考官立國民高等學校第四年，故本學社一年內，即可修了國民高等學校前三年之課業。

募集名額：年級七十五名(新生男女兼收，惟入學後分地教授)，舊有國民高等科插班生，二年級及三年級各二十五名。按新制二年修業招收新生一年級一〇〇名，二

報名日期：自康德六年一月十日起

考試日期：康德六年二月二十六日

資格：國民優級學校畢業或同等學力者

考試科目：算術，國語，日語，地理，歷史，及常識(口試)

報名地址：男生在哈爾濱馬家溝國課街一一八號(即協和街電車站旁)本社新址。女生在道裡斜紋四道街七號本社原址。

本社設備：宿舍，食堂，運動場，圖書室，男女學生一切

附則：起居修學，均分別爲二處，以重界限。投考本學社，如有國民優級學校畢業證書者，可斟酌當時情形，予以免試，簡章函索即寄，惟須附郵資二分。本學社附設日本語補習班，教授日語讀本會話及文法

協和禮帽

穿協和服必備富麗堂皇之

與紐飾

如蒙顧惠 極表歡迎

本店被指定爲獨家代理

道裡新城大街 恒順昌百貨店

電話 四四二九 五〇八八 五七〇五

一九三九年

福豐號百貨店

最新型

男女大衣

西服備齊

哈爾濱道裡新城大街 電話 三七二七 五九一九 三九四九

支店新京 吉野町商埠大馬路 電話 三‧三七四〇 二‧二五〇八

梅濁尅星

德國製造

五淋白濁 一金斷根

特種梅濁尅星

淋病非透膜殺菌不能斷根，幾乎盡人皆知，無待贅述！惟真正具有透膜殺菌能力之藥物，舍德國「梅濁尅星」外，現在東西各國，尚無同等藥力之出品，此則爲病家所宜注意者也！

哈爾濱道外六道街 柯爾登洋行總經理

治淋藥最新發明「內歐治淋」効力極強

武藤宇佐美兩醫學博士推奬之最新藥新治淋(ネオデリン)該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最強急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期則即能減退濃及痛必定歡喜

醫治効用

急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎睾丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症

服量用法

一回用一個一日三回內服(飯後一時間)丸原個吞下由淋病而起之左之女子並發症以新藥アネナノル用之可也白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後强症尿道膀胱炎實質炎膣炎等之急性慢性子宮病及慢摩擦傷藥劑

五淋白濁內歐治淋

備三分郵票即奉呈試藥

各藥店均有

兵庫縣細川株式會社山本回生堂製藥所

北滿總代理店

哈爾濱八站南馬路二號

日本實業株式會社

哈爾濱出張所

電話六二九二零 六九七三

振替貯金哈爾濱一一二番

醫林介紹

小兒不能針藥者屢用針藥未愈者——請您注意

官權推拿小兒科欒樹庭 道外中五道街路東九號

德國醫學博士伊乍阿克 道裡斜紋一道街五號 電話五三〇四 專門眼科 接診時間晨九至十下午三時至四時半

大明眼科診療所 女醫師趙守信 治療時間上午十時至十二時下午三時至七時 禮拜日僅上午應診 道裡外國七道街二十五號

醫士周闊五斯及 道裡外國六道街八號房第三戶 專門耳鼻喉科及外科 電話三三八八 接診時間晨十時至十一時 午後四至六時

醫士壽爾泰斯 石頭道街九十五號二層樓 電話三一三五 現已返哈照常應診 專治內外科及婦女科

專門眼科 海北眼科醫社醫師文泉星 道外正陽八道街路南 專治翳朦痧眼並二目失明症 門診免費

醫士渥洛布林司基 道裏商務街二號第一戶 電話二四五七 專治內科小兒科肺結核 接診時間上午九時至十時 下午五時至七時

凡吾皮膚花柳小外科科醫院 哈濱道裏中國頭道街二十一號 電話四二四一 院長 曾任哈醫大學校 哈市立醫院醫長 南滿醫學士劉德新(凡吾) 診療時間每日上午十點至一點 下午三點至六點 星期日只限上午

女醫士石闊夫司喀牙 地址十四道街三十三號郵局隔壁電話七一九二 專治婦科產科內科 接診時間午後三時至五時 大安街五十五號德國醫院九時至十二時

●專門婦科花柳科 女醫師滅力尼闊瓦 應診時間由午前九點至十點 午後四點至六點 通效滿語 住址道裡外國三道街十八號院內樓上

田沛恩 痔漏專科 午前十一時開診午後六時止 患者親臨爲治 哈爾濱道外正陽街西頭路南門牌十九號院內二十二號 地址

醫士愛佈什甸 專治內科各症 道裏外國七道街十三號 接診時間十一時至十二時 五時至七時 電話三七七五

女醫士吳蘭諾司喀牙 專門婦科及產科 接診時間十二時至二時 午後三時至五時 道裡面包街七十六號 電話四二一八號

醫士林德爾 道裏十四道街五十三號 郵局隔壁電話三六〇四 專門產科及婦科各症 接診時間自八時半至十時 午後四時至六時

小兒科內科專門 徐新華診療所 並治鴉片煙癮定期戒除 醫師南滿醫學士〔徐桂藩〕 地址道外北九道街路西

鳳石內科醫院 道裏中國頭道街二十一號 醫師南滿醫學士劉鐵城 專門內科 診療時間每日午前十時至一時 午後三時至六時 星期只限午前 電話二二五八

醫士伍拉赫 道裏砲隊街一五三號 電話四九八一 專治內科並神經心臟病 電療 接診時間晨九時至十一時 午後四至六 聘有滿人翻譯

助產士王希轍 遷居上號安埠街二三二號(道德會東側) 隨時接產

濟世醫院 內科 小兒科 京都醫學士金斗鍾 齒科，齒科醫學士金殷鍾 時間自上午九時至下午四時 道外北頭道街七十四號 電話九·二八六一

明明眼科醫院 哈爾濱道裡中國頭道街 電話七五一〇 醫學博士石增榮 白內障復明手術 斜視美容手術 住院有各等病房 疾病問答(須附足信票者)

鏡波小兒科醫院 南滿醫學士德國留學小兒科專門吳鏡波 本院道裏中國頭道街十一號照常施診 診療時間上午十時至一時 下午三時至六時 星期日下午休診

花柳病專科 燕醫生醫社 [illegible]

牙醫

東尙齒科醫院 東京日本大學齒科醫學士 黃東尙 治牙拔牙鑲牙口腔外科齒牙矯正 上午十一時至下午六時止星期日休診 道裡外國八道街拐角 電話四一四六

治牙之處 道裏十四道街三十九號 郵局毘鄰二樓三號 每次診經二角藥費在內 鑲牙補牙科僅取產材料費 醫師經驗宏富手術精無痛苦

通滿語採用歐美材料俄牙 醫皮里坡七克，放格列子 也夫，鑲牙吉諾福金醫唐

專門牙科醫師 列阿柴木 曾在亞陸格斯及愛魯缶任醫師十六年 接診時間上午九至十一 下午三至七 星期日十至一 道裡馬街十五號房

圓東亮 哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社 日本齒科醫師專門 街外正陽十一道街大同電影院對過東亮齒科醫社新開紀念治牙拔牙鑲牙減價

齒科醫師劉鳳書 應診時間 每日上午十時起下午二時止 道裏中央大街四十二號一戶

牙醫此王別立 治牙摘牙鑲牙 接診時間午前九時至十一時 午後三時至七時 砲隊街三十五號 大安街拐角

牙醫 亞陸哥斯及愛魯蔓 創設於一九一五年 道裏外國三道街七號中央大街拐角電話四八〇一 應診時間晨九時至二時 午後三時至六時 星期日十時至一時

齒科醫師李蔭成 治牙拔牙鑲牙 一般口腔外科 新設X光透視照像診斷 新設電氣治療各種牙症 應診時間上午八至一 下午三至七 星期下午停診 哈濱道裏外國七道街五號

牙醫十鑲牙 馬子果倭依 道裡中國四道街十一號 〔自午前九時至十二時〕 〔午後自二時至六時〕

天泰銀行廣告

無益的消費，可以節省，把節省的錢款，存到銀行，不但能得到優厚的利息，還積成一筆將來有用的款子。

敝行之「特別往來存款」，利息很是優厚，如有富餘款項，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。

營業科目：存款　放款　匯兌

特別往來存款利率日息百圓一分五厘

總行·道裏新城十三道街拐角 電話三七〇四 五二二六
支行·道外北五道街路西 電話八〇八七

劉氏樂仙膏

主治婦女 經血不調 赤白帶下 腹凝滯 疼痛等症 子宮寒冷 肚

哈爾濱道外十四道街 老福春堂總售處

●專治咳嗽「劉氏金丹」

▲主治 咳嗽肺病 癆傷咳嗽傷 痰喘感冒咳嗽等症

定價每盒一圓 每付一角

養血保坤丸

主治婦女調經和血去瘀積去瘀寒去瘀血俱病除淨必能得子無受苦腦請服試之言之不謬

定價每料三元

金鋼藥片

▲主治男子虛弱 先天不足腎精虧損 老年精衰小便夜頻 精神疲倦耳作蟬鳴 腰腿疼痛等症

◉定價國幣 大盒五十片二圓 十圓打五圓 小盒二十片一圓半

外埠各大藥房皆有經售倘無處購買將欵匯寄哈爾濱本藥店無悞原班回寄郵票代價均可

哈爾濱道外正陽十四道街 老福春堂

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉 電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室

愛克斯光透化粧敷 道裡中國五道街四十號電話三七三

眞好！不能再比這好!!
好！的確這物好!!

畢咳多力

專治咳嗽，氣喘，喉嚨氣道滯塞各症，通順氣嗓之薄荷糖

咳嗽喘息滯塞者 不可不用畢咳多力
願忌絕吸紙烟者 不可不用畢咳多力
尤其是凉潮天氣 預防感冒咳嗽等症 不可不用畢咳多力

各大藥房及商店均有代售

代理處：斯迭拉工廠炮隊街一五七號電話六一二五

孔明大藥房廣告

同醫院　十二道街　新城大街　石頭道街　孔明藥房

(一)本藥房人員語通滿語
(二)本藥房有各科專門醫師診療各科病人
(三)本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
(四)本藥房可對各藥市醫師醫院批發藥品
(五)本藥房並可郵寄藥品
(六)如有詢問可經郵局或電話七二一六二號接洽
本藥房設新城大街十二道街南角拐

氣候不正極易患病不可不愼 今有仁丹者最宜未雨綢繆 並附贈時局藥盒發售

季節變轉之時 時令病尤甚猖

仁丹功效化食 消毒強胃防病

爲關懷時局計 實爲極有義也

各地均有出售

防共藥盒

盒的兩面上記上表示世界地圖的輕線在每用仁丹的時候，隨用隨喚起防共國策，實際是最適切時局的藥盒。

附贈防共藥盒 銀粒仁丹伍角包

珊瑚藥盒

表徵赤誠報國的珊瑚色，實在有高尚快樂的近代感覺，由仁丹的成功而發揮應付時艱的愛國精神。

附贈珊瑚藥盒 玫瑰仁丹壹角包

森下仁丹株式會社出品

無論如何激烈牙痛一用今治水 僅費兩三分鐘立即見効

立止牙痛 今治水

主治 蟲牙痛牙根痛由上火所起之牙痛由神經肩酸而起之牙痛其他所有牙痛均有靈効

各藥房均有出售　盒內附有仿單

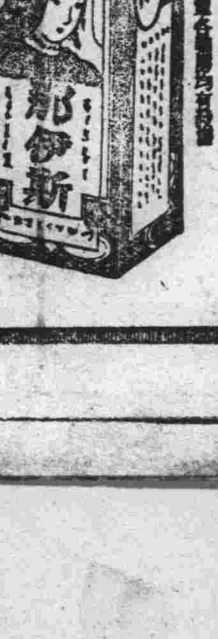
定價 金二十錢 金三十錢 金五十錢

發賣所 大阪 東京 丹平商會藥房

代售處 日本實業會社 井上誠昌堂 佐藤廣濟堂 新京藥品會社 新井藥房

染白髮紅毛之靈液 那伊斯

各界淑女諸位啊！你們赶快購買靈液"那伊斯"染髮吧、那麼着你們的頭髮、一定倍增加美麗光澤、永遠不知老態。



定價 試用 金四十錢 小瓶 金五十錢 大瓶 金九十錢